¿NO CREE QUE EL PROYECTO SOBRE CALUMNIAS E INJURIAS ES DEMASIADO SEVERO CON EL PERIODISMO?... UD. DICE QUE ES EL MISMO QUE HAY EN EEUU, PERO
NO SÉ... EN EEUU NO HAY TANTOS JUICIOS CONTRA PERIODISTAS COMO ACÁ
¿PERO QUÉ?
ES LÓGICO... EN EEUU LA PRENSA HABLA BIEN DE MÍ
RUDY - PAZ

ENFERMOS DE SIDA

LA PROVINCIA CONSTRUIRA UN PABELLON PARA DETENIDOS EN EL HOSPITAL EVA PERON

DESPUES DEL TEMPORAL

Página /4

INSOLITA DENUNCIA

VOZ PARA HOT LINE SE BUSCA

Página /5

Rosario/12

Rosario, sábado 4 de febrero de 1995

Año 4-Nº 1115 - Precio de este ejemplar: $1,40
Recargo venta interior: $0,20

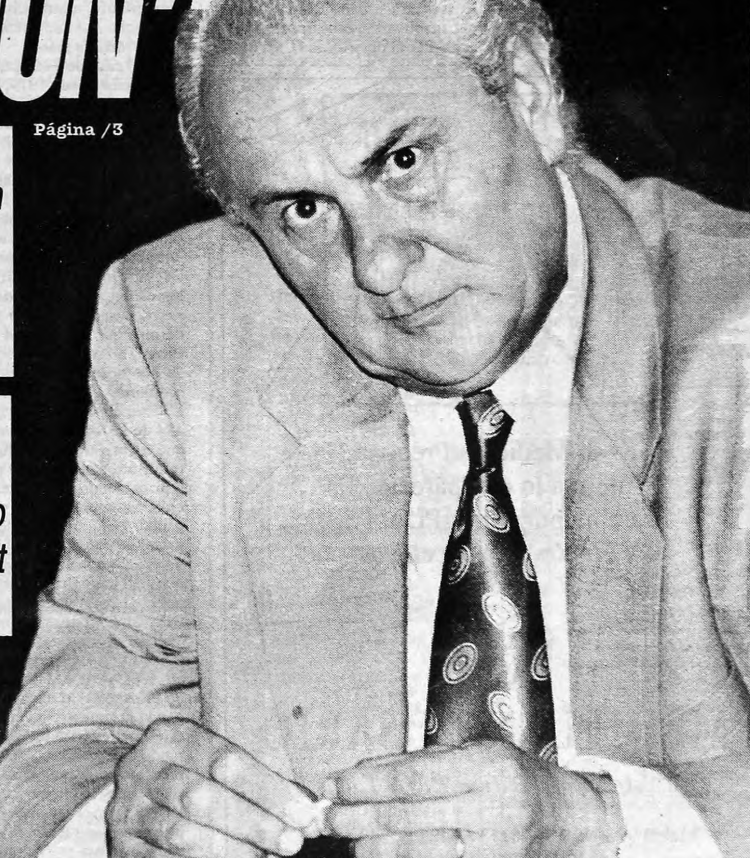
Reclame el ejemplar de Página/12

ENTREVISTA EXCLUSIVA

El intendente Héctor Cavallero explica las razones de su adhesión al menemismo

"EL PLAN ECONOMICO NO ES RESPONSABLE DE LA DESOCUPACION"

Página /3



NOMBRES

"Villa Constitución, octubre 3 de 1955. Visto: las nuevas disposiciones que establece el Decreto de la Intervención Federal, por el cual se dispone que deberán volver a sus anteriores nombres plazas y calles públicas, y considerando que las calles que anteriormente se denominaran: 14 de Febrero, Buenos Aires y Tucumán, actualmente figuran con los nombres de: Avenida Presidente Perón, 'Eva Perón y 14 de Febrero, respectivamente; que la plaza de barrio Talleres, por decreto Nº 144 de fecha 15/5/1952, fuera designada con el nombre de `Eva Perón', el comisionado interventor decreta: art. 1º) Restitúyense a sus anteriores nombres las calles y plaza de esta ciudad que han sido objeto de modificación, desde el año 1946 a la fecha. art. 2º) Comuníquese, publíquese, elévese copia del presente decreto al Ministerio de Gobierno. Firmado: Miguel Angel Robles, secretario de Gobierno; Roberto Tizi, comisionado interventor."

(Una copia del decreto Nº 41 de la intervención en Villa Constitución, firmado durante la denominada "revolución libertadora" por quien ahora es vicegobernador de la provincia de Santa Fe, se incorporó ayer a la munición política que se utiliza en la interna justicialista.)

Escriben *Osvaldo Bazán* y *Hugo Diz*
12

Un hecho aberrante, *por Eduardo Barcesat*
4

Chacho Müller, 30 años con la música

"EL FOLKLORE ES UN POBRE ABANDONADO"

La Caja Municipal no percibirá 3 millones

La Caja Municipal de Jubilaciones de Rosario dejará de recibir 3 millones de dólares debido a que la EPE no quiere actuar más como agente de retención de un gravamen.

CERTIFICADA A.R.

EPE

EMPRESA PROVINCIAL DE LA ENERGIA DE SANTA FE

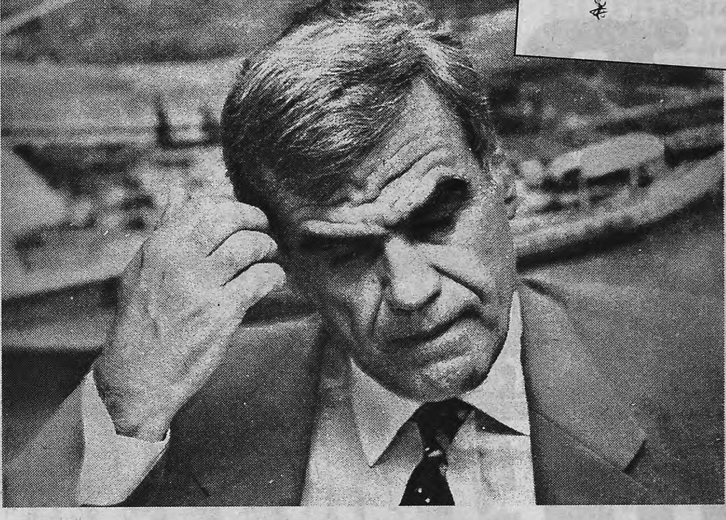
CUENTA FRANQUEO A PAGAR Nº 307

Señor Intendente de la Municipalidad de Rosario
Dr. HECTOR JOSE CAVALLERO
Calle Buenos Aires Nº 711
2000 -ROSARIO (Sta.Fe)

SANTA FE, Enero 11 de 1995.-

Llevo a su conocimiento que en Expediente Nro. 1-94-212.863-EPE., ha recaído Resolución Nº 006 de fecha 10 de Enero ppdo., que expresa lo siguiente:" VISTO: El Expte.Nº 1-94-212.863-EPE., y su adjunto Nº 1-94-220.356-EPE., cuyas actuaciones refieren a la legalidad y obligación de esta EPE, de facturar a sus clientes los gravámenes instituidos por Decretos-Ordenanza de la Municipalidad de Rosario Nros. 3844/77, 9476, y 1496/79, y Nros. 2685/94 de la Municipalidad de Rafaela; y CONSIDERANDO: Que Gerencia de Asuntos Jurídicos, en Dictamen Nº 423, fs.19, expresa que las Municipalidades y la Empresa Provincial de la Energía, gozan de la calidad de Organismos autárquicos, de base territorial las primeras, e institucional la última (Art.7º de la Ley Orgánica Nº 10.014); como tales, y por las características propias de su forma jurídica, tienen aptitud legal para administrarse por sí mismas conforme la norma que las crea, pero careciendo de todo tipo de relación jerárquica entre sí, es legalmente imposible que puedan imponer, una a otra, actitudes, conductas u obligaciones, como sean las que surgen o están previstas en el marco de sus atribuciones legales; Que este es precisamente el núcleo de la cuestión, que el sujeto pasivo de las obligaciones creadas por las Ordenanzas Nros. 3844/77 y 289?/67 (y sus

Funcionarios de la Municipalidad de Rosario no ocultaron ayer su enojo por la decisión unilateral que tomó la Empresa Provincial de la Energía (EPE) de no actuar más como agente de retención del gravamen destinado a subsidiar la Caja de Jubilaciones Municipal de esta ciudad. Mediante la resolución Nº 006 del 10 de enero pasado, la empresa provincial dejará de cobrar el 1,8 por ciento sobre las facturas de consumo domiciliario de Rosario, por lo que la Municipalidad local se verá impedida de percibir más de 3 millones de dólares anuales. Los funcionarios interpretaron la medida como "una nueva vuelta de tuerca del ajuste provincial a los municipios". La medida también afectó a la Municipalidad de Rafaela, que dejará de percibir casi 200 mil dólares anuales que incorporaba a los planes del Servicio de la Vivienda. Por su parte, el titular de la EPE, Antonio Caro, aseguró a *Rosario/12* que "teníamos derecho a hacerlo y además no queremos que esos gravámenes municipales figuren más en nuestras facturas de consumo eléctrico".



Alejandro Guerrero

Antonio Caro no quiere que en las boletas de la EPE figuren gravámenes municipales.

De acuerdo con una ordenanza, la Municipalidad de Rosario percibe desde 1977 el producto de un impuesto que consiste en el 1,8 por ciento aplicado sobre la facturación bruta del consumo domiciliario de electricidad, gravamen del que está excluido el consumo industrial. Además, también recibe –como el resto de los municipios– el 0,6 por ciento por el uso del espacio aéreo. Rosario destinaba estos fondos, unos 300 mil pesos mensuales, a subsidiar la deteriorada Caja de Jubilaciones Municipal. La encargada de cobrar este tributo era la propia EPE, que ahora decidió que "la Municipalidad, por sus formas jurídicas propias, tiene facultades legales para administrar la cobranza de este tributo", dice el texto de la resolución que dejó helados a los funcionarios locales.

"Rosario y Rafaela eran los dos únicos municipios que tenían este beneficio y nosotros intentamos equiparar a todas las ciudades", dijo Caro y agregó que "incluso no permitimos que se incorporen con nuevos impuestos sobre el consumo domiciliario, a otras ciudades de la provincia. Así que entendemos que es una medida justa".

En el caso de Rafaela, el municipio percibe desde 1979, por el mismo concepto, casi 17 mil pesos mensuales que destinaba a los planes del Servicio Municipal de la Vivienda, que ahora verá reducidos sus fondos en casi 200 mil dólares anuales. Rafaela envió una carta a la EPE solicitando que se contemple el destino final de los fondos, relacionados con una cuestión social, pero sólo obtuvo como respuesta la ratificación de la resolución impulsada el 10 de enero pasado. Rosario todavía no definió qué postura va a adoptar, aunque no se descarta la posibilidad de que el tema llegue a la justicia ordinaria.

"La EPE no cuestiona la legalidad de las ordenanzas municipales que autorizaron este impuesto, pero nosotros no tenemos por qué seguir haciendo de agentes de retención. Si quieren seguir cobrando el tributo, tendrán que hacerlo por sus propios medios", dijo Caro sabiendo de antemano que es imposible que la administración local salga a pedir casa por casa el 1,8 por ciento de lo que pagan por consumo de energía eléctrica. Además, la empresa provincial pretende "ahorrar en costos de facturación, porque todo el papeleo lo terminábamos pagando nosotros, y no queremos que este impuesto municipal siga figurando en nuestras boletas en las que próximamente también vamos a discriminar el 0,6 por ciento que paga la gente por el espacio aéreo que se utiliza de los municipios, para que cada usuario sepa concretamente qué es lo que está pagando".

La resolución argumenta que "las municipalidades y la Empresa Provincial de la Energía gozan de la calidad de organismos autárquicos, de base territorial las primeras e institucional la segunda (según consta en la Ley Orgánica), y como tales tienen aptitud legal para administrarse por sí mismas". Además, agrega que la medida adoptada "se hará efectiva sobre las facturaciones que se emitan en las ciudades mencionadas, con los cuadros tarifarios que rijan a partir del primero de febrero de 1995".

Visentín y Bondesío

El ministro de Educación, Fernando Bondesío, anunció que el profesor Romeo Visentín fue asumirá el lunes como nuevo director provincial de Enseñanza Media y Técnica. Visentín desarrolló su carrera docente en la ciudad de Santa Fe y fue director y profesor de las escuelas de enseñanza media Nº 262 y Almirante Brown respectivamente. También se desempeñó como profesor en los institutos superiores del profesorado Nº 2 de Rafaela y Nº 6 de Coronda. Asimismo fue docente en las facultades de formación docente en ciencias y de ciencias económicas de la Universidad Nacional del Litoral.

Capacitación laboral

El lunes próximo a partir de las 10 comenzarán a dictarse los cursos de capacitación laboral en computación en la ciudad de Carcarañá. Los mismos están destinados a personas interesadas en alcanzar nuevos puestos de trabajo que requieran la utilización de este tipo de tecnología y se brindarán en la sede de la antigua estación del ferrocarril de la citada localidad. En el acto de iniciación estarán presente autoridades nacionales, provinciales, como así también el intendente de Carcarañá Jorge Tonero y el titular de la Secretaría de Formación Profesional del Ministerio de Trabajo y Seguridad de la Nación, Angel Baltuzzi.

CRITICAS DE DE MATTIA

"Reutemann, buen alumno"

El candidato a gobernador por la Unión Cívica Radical, Ernesto De Mattía, criticó el aumento del 7 por ciento que se espera en la canasta familiar de la provincia, a partir de la aplicación del impuesto al consumo establecido por el gobierno de Carlos Reutemann. También aseguró que el mandatario provincial demostró "nuevamente ser un buen alumno del gobierno nacional que impone los cambios que a ellos les favorecen para seguir llevando adelante su modelo económico". El intendente de Venado Tuerto expresó su adhesión al reclamo que viene formulando la Federación de Cooperadoras del Departamento Rosario, ante el Ministro de Educación, Fernando Bondesío, que pretende achicar la cocina centralizada.

De Mattía dijo que "el decreto Nº 3890 del gobierno provincial, que elimina las exenciones sobre productos básicos de la canasta familiar en el impuesto a los ingresos brutos, y grava, desde el 1º de enero con el 3,5 por ciento en la etapa minorista y con el 2,8 por ciento en la mayorista, producirá un aumento en la canasta familiar de un 7 por ciento respecto del resto del país". El dirigente municipal criticó a Reutemann a quien calificó como "un buen alumno del gobierno nacional que impone los cambios que a ello le favorecen para seguir llevando adelante su modelo económico" y agregó que la medida "parece ser una burla para esta provincia que está castigada por la crisis económica, con el aniquilamiento de las economías regionales, con los índices más altos de desocupación", dijo el líder radical.

Agregó que "es inaceptable que las autoridades provinciales realicen tan drástico recorte en Educación", que incluye el proyecto de achicamiento de la Cocina Centralizada y consideró como "justo el reclamo que vienen realizando los integrantes de la Federación de Cooperadoras del Departamento Rosario ante el Ministerio de Educación y Cultura de la provincia de Santa Fe", en tal sentido. Asimismo sostuvo que "la planificación que asegure el servicio educativo y asistencial para la Escuela Pública destinado a todos los niños y jóvenes de la provincia, debe realizarse a través de un presupuesto estipulado según la demanda real y no como excedente de otros compromisos programados".

Falleció Muñoz

Ayer falleció en el Hospital Italiano el periodista Alfredo Muñoz, encargado de la columna económica y el reporte bursátil de Canal 5, que había sido internado hace aproximadamente una semana debido a una afección cardíaca grave. En el mediodía de ayer, los médicos sometieron a Muñoz a una intervención quirúrgica por obstrucción de la aorta. Poco después, fue trasladado a la sala de terapia intensiva, donde falleció en las primeras horas de la tarde. Muñoz, de 59 años, era un reconocido periodista de economía y finanzas. Desde hace casi una década brindaba sus informes a través de la pantalla del canal de avenida Belgrano y también transitó por los micrófonos de LT 8 y LT 3. Los restos de Muñoz son velados en la cochería Caramuto, Córdoba 2936, y serán inhumados hoy a las 14.30 en el cementerio El Salvador.

CAVALLERO EXPLICA SU APOYO A CARLOS MENEM

Lo abrazo sobre mi corazón

En una entrevista exclusiva poco antes de partir a Mar del Plata, donde participará del acto de lanzamiento de campaña del peronismo, Héctor Cavallero habló con **Rosario/12** de su apoyo a la reelección de Carlos Menem, del plan económico y de su futuro político.



Alberto Gentilcore

Cavallero reconoce los logros del ministro Domingo Cavallo.
"La estabilidad es lo que los socialistas llamamos moneda sana."

(*Por Leo Ricciardino*) Minutos antes de viajar a Mar del Plata para participar en el acto de hoy de lanzamiento de la fórmula integrada por Carlos Menem y Carlos Ruckauf, en el que consiguió un lugar privilegiado en el palco de la rambla, el intendente Héctor Cavallero dialogó en exclusiva con *Rosario/12* y explicó por qué es un elegido del Presidente para la gobernación de Santa Fe. "(Eduardo) Bauzá y el Presidente conocen lo que pienso y, fundamentalmente, conocen mi proyecto para la provincia, ése es el principal motivo por el que vamos a impulsar un frente conjunto con el peronismo de Santa Fe", aseguró Cavallero y agregó que "yo decidí trabajar por la reelección de Menem y me puse a su disposición para la campaña oficial porque a partir de 1991 hay estabilidad económica en el país, y eso significa que también hay estabilidad política para sostener la democracia". El intendente rosarino, tras un largo proceso político que lo llevó varias veces a la Casa Rosada, consiguió el carnet definitivo del menemismo y ya se puso a tono con el eje de la campaña oficialista: "Hay muchos que hablan de la desocupación con mucha hipocresía, porque no se puede decir alegremente que este modelo económico sea el responsable de la desocupación, cuando es un problema mundial". Cavallero aseguró que fue "muy bien recepcionada en el gobierno nacional" su propuesta de que haya un clima de convivencia entre los sublemas del peronismo santafesino y aseguró que "nosotros no vamos a responder a los agravios personales".

–Su invitación al acto de mañana (por hoy) significa que usted obtuvo la bendición definitiva del presidente Menem para ser candidato a gobernador en alianza con el PJ santafesino.

–Yo ya había anunciado públicamente, que en forma personal iba a apoyar la campaña de la reelección del presidente Menem y que me iba a poner a disposición del comité de campaña para aquellos actos en los que se creyera más conveniente mi participación. Desde ese punto de vista yo lo que hice fue comunicar esa decisión a todos los estamentos orgánicos del PJ: al presidente del partido en Santa Fe (Carlos Reutemann), luego al secretario general del partido a nivel nacional (Alberto Kohan), y al secretario general de la Presidencia (Bauzá) para que se lo transmitiera al Presidente. En ese marco fui invitado al acto de lanzamiento de la fórmula, que no es un acto de carácter nacional, porque justamente lo que se solicitó es que se tratara de llevar la menor cantidad de gente posible a los fines de que sea un acto con toda la gente de Mar del Plata, de toda la provincia de Buenos Aires y los turistas, para evitar concentraciones masivas en los que muchas veces predominan los contingentes de gente organizada y precisamente lo que se busca es que asista la familia libremente a escuchar a los oradores.

–Usted le pidió a Bauzá que convoque a los sublemas del peronismo santafesino cuando ya estén definidos. ¿Quiere que se selle un pacto de no agresión entre los candidatos, teniendo en cuenta que usted por no ser afiliado puede ser uno de los más agredidos en la campaña?

–No, bajo ningún punto de vista. Yo lo que creo es que en una campaña entre quienes defiendan un proyecto común, debe pasar por la convivencia porque les hace muy mal a la política y a la población que reciba todos los mensajes. Yo lo que he planteado es que el debate se haga en torno de los proyectos, que cada candidato hable por la positiva y esto fue muy bien recibido por el gobierno nacional. Además, nosotros no vamos a responder a los agravios personales de nadie. Con respecto a que yo sea un candidato de otro partido que iría en un frente con el PJ, creo que muchos peronistas conocen nuestro trabajo y nuestro compromiso efectivo con los sectores que tradicionalmente representó este movimiento nacional y popular. Además, y esto lo dicen las encuestas, para muchos peronistas el mejor candidato es Cavallero y esto permitirá ampliar sustancialmente la base electoral.

> "Yo escucho que acá se habla de desocupación con mucha hipocresía. Acá no se puede decir alegremente que este modelo es el responsable de la desocupación, cuando se trata de un problema que se da a nivel mundial."

–Incluso usted habló de ampliar la gobernabilidad en caso de que sea gobernador, esto implica acuerdos previos con el resto de los sublemas. ¿También con el de Reutemann? –Yo creo que acá, cada uno con sus matices, va a ir a una elección general que tiene una interna incorporada porque lo establece la Ley de Lemas. Entonces, no hay que perderse en el posicionamiento interno cuando es necesario no perder de vista a los candidatos de los otros lemas, del resto de los partidos. El gobierno nacional lo que va a pedir es coherencia y mesura, pero nada más. Acá no se va a encuadrar a nadie.

–En la reunión del jueves con Bauzá hubo definiciones respecto de su futuro más allá de la invitación al acto. Incluso usted también tiene definiciones más profundas, ¿se las pidieron?

–No, para nada. Mis definiciones tienen que ver con ideas y decisiones que yo venía comunicando públicamente desde hace tiempo. Respecto de lo que me dijo Bauzá, él conoce de cerca cuál es el proyecto nuestro para la provincia de Santa Fe y eso es lo más importante. Nosotros le transmitimos nuestra idea de que debe haber un política relacionada con la producción y el empleo en la provincia. Esto incluye obras de infraestructura provincial, como el dragado del río Paraná, definir claramente el rol de los dos puertos, la autopista Rosario-Córdoba, la conexión vial Rosario Victoria. Y también una política orientada a la producción en la que necesariamente deberán jugar un papel importante el Banco de Santa Fe y el Banco de Inversión y Desarrollo santafesino, a través del fomento a la pequeña y mediana empresa, como fondo de garantía, y una planificación profunda del comercio exterior, entre otros puntos. Y principalmente, hay que comenzar a transformar la provincia, no se puede seguir administrando lo que no hay.

–Este es su compromiso con el gobierno nacional a través de un proyecto, pero ¿cuál es su compromiso político con el Presidente?

–Tiene que ver también con una identificación con el modelo nacional. El país ha cambiado fundamentalmente, a partir de 1991 cuando se empezó a aplicar la Convertibilidad, a través de la cual se logró una estabilidad que tiene que ver con lo económico pero que también es una estabilidad política. Y éste es el principal análisis por el que yo llego a apoyar la reelección de Menem: cuando el país tenía una inflación de dos dígitos mensuales, evidentemente no había estabilidad política. Un día se levantaba un coronel, otro día dos capitanes y así, porque si no hay estabilidad económica vivimos con el corazón en la boca porque pueda volver a caer la democracia. Además, respecto de los sectores que, como socialista, uno siempre ha defendido, como los trabajadores, o los sectores marginales, éstos sufrieron más que nadie la hiperinflación. Porque con sueldos magros pero con estabilidad se puede planificar, pero con inflación es imposible. En ese momento se llegó a una forma de superexplotación de los obreros, a una expropiación del salario despiadada.

> "Este país cambió a partir del año 1991, cuando se puso en marcha la Convertibilidad. Se llegó a la estabilidad económica y a la estabilidad política, por eso estoy de acuerdo con la reelección del presidente Menem."

–Pero los sectores del trabajo no están muy bien que digamos con la estabilidad.

–Es cierto, pero hay varios factores concurrentes en el problema de la desocupación. Porque yo escucho que acá se habla de la desocupación con mucha hipocresía. Acá nadie puede decir alegremente que este modelo es el responsable de la desocupación, cuando se trata de un problema que afrontan hoy los países más poderosos del mundo.

–Entonces, ¿este modelo se corresponde con sus ideas socialistas?

–La Convertibilidad tiene que ver también con el problema que planteaban los socialistas argentinos cuando hablaban de "moneda sana", hablaban del respaldo que tenía que tener la moneda y de la importancia que ésta tenía para los trabajadores. Además, también esta estabilidad permite a los organismos de Estado planificar y esto es muy importante, porque antes no se planificaba, se dibujaba un presupuesto que después nunca alcanzaba.

–Usted ya está decidido, pero todavía no hay pronunciamiento oficial del Partido del Progreso Social para apoyar la reelección de Menem.

–La habrá en muy poco tiempo, y no tengo dudas de que la posición del partido va a ser la misma que yo comuniqué. Porque esto ya se viene charlando desde hace tiempo y además logramos un nivel de convivencia tal que hace que los que no estén de acuerdo, ya se han pronunciado diciendo que respetarán la decisión mayoritaria.

–Horacio Usandizaga anunció que lanzará su candidatura en marzo. ¿Cómo cree usted que están el peronismo y usted como candidato en alianza, para enfrentar al radicalismo?

–Yo respeto a todos los candidatos, incluido Usandizaga. Pero yo lo que quiero saber es qué va a proponer Usandizaga. Porque, por lo que escuché hasta ahora, dice que va a basar su campaña electoral en la situación que atraviesa el cordón industrial. Pero esa situación de deterioro productivo la conocemos todos, ir a repetir esa realidad me parece que al electorado no le interesa, lo que quiere la gente es saber cómo se supera esa realidad. Entonces, vamos a esperar a conocer cuáles son los proyectos para ayudar a superar la crisis actual, y cuando los conozcamos lo vamos a debatir públicamente.

Opinión

*Por Eduardo Barcesat**

Un hecho aberrante

El caso del joven condenado, enfermo terminal de sida, que falleció en el Hospital Carrasco, sólo puede definirse como aberrante. No hay ninguna ley que autorice el esposar a un detenido a la cama. Si se trata de una cuestión de seguridad y orden establecida por los carceleros, seguramente la crucifixión podría ser lo más seguro. Un hombre crucificado no se mueve, es difícil que cometa un delito o se salga de la cruz. Lo que también es cierto es que se moriría en poco tiempo. De manera que el encadenamiento de un hombre, y más en este caso en que padecía una enfermedad terminal, es nada más y nada menos que un agravamiento de una condición –ya la detención es una condición afectatoria– que es lesiva de la Convención Internacional de Prevención y Represión de la Tortura, tratos crueles y degradantes. Que sepan entonces estos funcionarios que han permitido esta medida, que se ha violado una cláusula de la Constitución, porque esa norma es derecho positivo a nivel constitucional desde su incorporación y jura de la Constitución el 24 de agosto de 1994.

El que pretenda decir que un hombre encadenado satisface o se corresponde con alguna previsión de estas normas, primero exhibe una ignorancia; segundo, evidentemente no sirve para la función pública. Está para verdugo, pero no está para la función pública. De modo que no cabe sino cumplir una necesaria depuración del aparato del Estado, exigiendo o efectivizando la remoción del funcionario y una responsabilidad por este hecho, que es agraviante, que hiere la conciencia humana de que un detenido, por razones de seguridad, tenga que estar encadenado.

Quiero decir con esto que también hay muchos hechos, pero a ninguna autoridad se le ha ocurrido revisar los regímenes o las normas que regulan el régimen penitenciario, porque hay episodios como el traslado de los detenidos, que son groseramente lesivos de esta convención. Si vamos a hacer una política de derechos humanos, el tema no es solamente ratificar o constitucionalizar las normas. El tema es también cumplirlas. No se puede convertir el discurso de los derechos humanos simplemente en una especie de discurso televisivo, algo para mostrar, pero mientras la realidad permanece ajena a ese discurso. Esto sería llevar al imaginario a los derechos humanos y nosotros los queremos en la vida material y concreta.

No existe ninguna legislación nacional que avale este tipo de tratamientos vejatorios. Esto viola el artículo 75 inciso 22 de la Constitución nacional y de los pactos internacionales que adquirieron rango constitucional el año pasado. En la época de la dictadura militar y durante el gobierno de Onganía existía una orden interna del servicio penitenciario nacional que autorizaba a este tipo de tratos vejatorios pero en casos de detenidos de máxima peligrosidad. Este reglamento fue dejado de lado con posterioridad y actualmente no tiene vigencia. Estas medidas son anticonstitucionales.

* *Constitucionalista y ex convencional por el Frente Grande.*

Construirán una sala para presos en el Eva Perón

El gobierno acelera la construcción de un pabellón hospitalario para alojar a 20 presos, entre ellos los enfermos de sida.

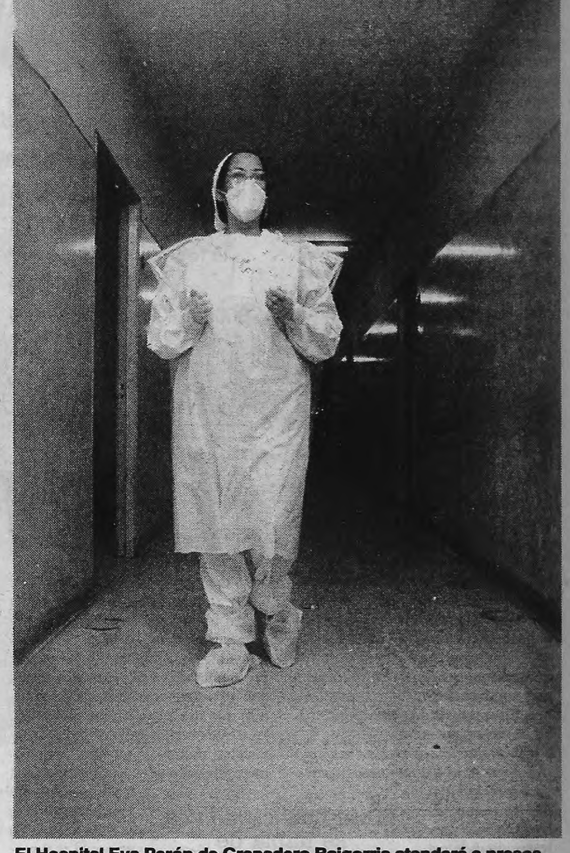
Luego de que el subsecretario de Salud de la Municipalidad, Alfredo Martínez De Maussión, reiterara ayer un pedido al gobierno provincial para que "asuma la responsabilidad de disponer de un ámbito en donde se brinden las condiciones adecuadas de seguridad" para brindarle atención médica a los detenidos afectados de sida, el subsecretario de Justicia del Ministerio de Gobierno, Celsio Fumis, dijo a *Rosario/12* que "estamos tratando de acelerar todo lo posible la habilitación del pabellón para detenidos en el hospital Eva Perón de Granadero Baigorria para que los presos, dignamente, reciban la atención sanitaria que corresponda y de este modo un guardiacárcel podrá custodiar a 15 o 20 detenidos a la vez". El funcionario municipal solicitó una audiencia al ministro de Gobierno, Jorge Bof, para abordar este tema a raíz de la polémica desatada luego de la muerte de un interno de la Cárcel de Coronda en el Hospital Carrasco. Martínez De Maussión reiteró que "no nos negamos a atender a nadie, sino que no contamos con medidas de seguridad para alojar a pacientes detenidos".

El subsecretario comunal propuso "ir a atender a los presos a sus lugares de detención" y reclamó la creación de una sala de atención médica en la Cárcel de Encausados de Rosario. El médico rechazó una vez más el encadenamiento de los pacientes a la cama. Por su parte, el Juez de Ejecución Penal de la Cárcel de Coronda, Aldo Códermaz, dijo a **Rosario/12** que "no existe ninguna legislación que permita encadenar a un detenido a una cama".

Las autoridades sanitarias de la Municipalidad de Rosario solicitaron una audiencia a Bof para analizar "los problemas que se plantean para la atención hospitalaria en efectores municipales de pacientes detenidos" y reclamaron una vez más a "la administración provincial, que asuma la responsabilidad de disponer de un ámbito en donde se brinden las condiciones adecuadas de seguridad, tal como ocurría años atrás, con la sala especialmente destinada a detenidos que funcionaba en el hospital Eva Perón de Granadero Baigorria", recordó Martínez De Maussión. El funcionario sugirió la posibilidad de "construir instalaciones apropiadas para atender la salud de esos pacientes en condiciones dignas" o de lo contrario propuso "destinar personal de salud para que se trasladen a los lugares donde los presos están alojados y así brindarles la atención correspondiente". Como alternativa, Martínez De Maussión consideró la idea de implementar una sala de atención médica en la Cárcel Nº 3 de Encausados de Rosario, en cuyo caso la asistencia seguirá estando en manos de los profesionales rosarinos.

El funcionario reconoció que debido a que "es frecuente que se deriven a los centros asistenciales municipales numerosos reclusos que, mientras permanecen bajo atención o internados, son custodiados por personal policial o del servicio penitenciario provincial. Debido a que los hospitales no cuentan con la debida infraestructura de seguridad para albergar este tipo de pacientes, se generan situaciones que contradicen las elementales condiciones de dignidad y respeto que merece cualquier persona". En tal sentido, cabe recordar que hasta el 19 de enero –una semana antes de morir– el joven Daniel Agustín Mistrorigo, de 23 años, había sido esposado y encadenado a la cama de la Sala I del Hospital Carrasco, en donde se lo asistía por un cuadro de sida, tuberculosis multirresistente, toxoplasmosis, meningitis y micosis generalizada. "Nosotros nos oponemos terminantemente a todo sistema que signifique un maltrato del paciente, nos oponemos a que sean atados o esposados a la cama", dijo el médico.

Por su parte, Fumis confirmó a este diario que "vamos a concederle audiencia a las autoridades de Salud de la ciudad de Rosario lo antes posible" y agregó que "junto con el director del Servicio Penitenciario Provincial, Carlos Renna, pusimos al tanto de la situación al ministro Jorge Bof, que me ordenó seguir el caso de cerca. El lunes volveré a informarlo de la situación". El funcionario reutemista dijo a **Rosario/12** que "estamos tratando de acelerar todo lo posible la habilitación del pabellón para detenidos en el hospital Eva Perón de Granadero Baigorria para que los presos, dignamente, reciban la atención sanitaria que corresponda" y agregó que "de este modo un guardiacárcel podrá custodiar a 15 o 20 detenidos a la vez".



El Hospital Eva Perón de Granadero Baigorria atenderá a presos.
"Un guardiacárcel podrá vigilar a 20 detenidos a la vez."

PASAJEROS A LA ISLA

Las lanchas cambian de muelle

En medio de airadas protestas de los lancheros que trasladan a la gente hacia las islas, Inspección General de la Municipalidad de Rosario clausuró ayer los muelles de la Bajada Gallo, desde donde salen diariamente. En su lugar, se les indicó que debían salir desde la Bajada Ricardo Núñez (pegada al sur del balneario La Florida), donde ya están instalados los muelles para que partan las embarcaciones "Francisco C", "Diamante I" y "Delta Queen". La ubicación autorizada a partir de ahora está ubicada 500 metros al norte de la Rambla 2, donde se produce habitualmente el mayor flujo de pasajeros. "Nos mandan a Cataluña 1. Las 16 lanchas tienen que salir de allá, en un muelle de 150 metros pegado al balneario, donde está lleno de gente. Yo quisiera saber quién se va a hacer cargo cuando haya un accidente. Me parece que es cosa de locos", dijo la propietaria de una de las lanchas.

"La Dirección de Vías Navegables pasó un informe a la Municipalidad donde dice que Rambla 2 es más seguro para el embarque y desembarque de pasajeros y Prefectura pasó el mismo informe, pero ellos dicen que tenemos que ir todos a Rambla 1", se quejó uno de los lancheros. Los propietarios de las lanchas acusaron a los funcionarios municipales de querer "hacer muelles municipales y llamar a licitación. ¿Quién puede ganar esa licitación? Seguro que nosotros no, porque nosotros vivimos del trabajo".

En tanto, el secretario de Gobierno de la Municipalidad, Jorge Eldo Juárez, dijo que "si alguno tiene algo que denunciar, que lo denuncie" y recordó que "hace mucho tiempo que venimos intimando a los explotadores de esos servicios a que se trasladen a Ricardo Núñez". La convicción de Juárez es que "si tienen tantos derechos para seguir allí, pueden ir a la Justicia a pedir que se les ampare. La justicia civil y comercial les denegó una medida cautelar innovativa de seguir funcionando desde ese lugar, de manera que si es tan claro su derecho, hubieran tenido protección en la justicia, y no la lograron". Mientras tanto, antes del fin de semana, los lancheros deberán construir sus muelles en el Rambla 1, para lograr que la Municipalidad les permita seguir trasladando pasajeros.

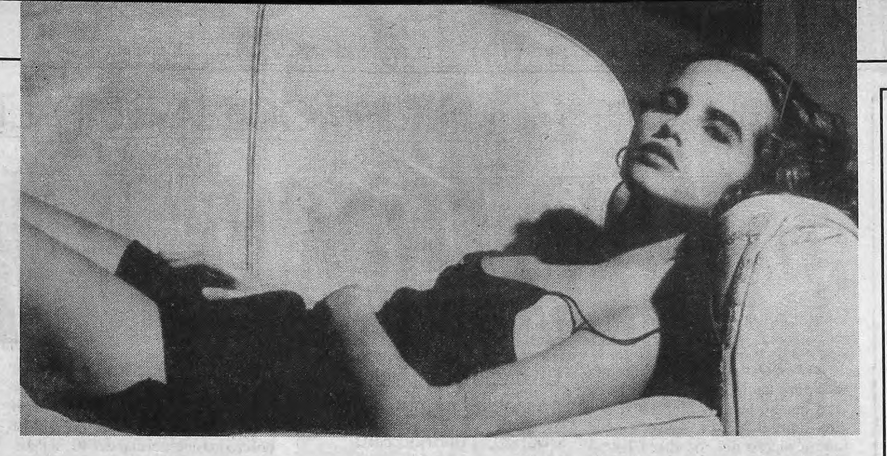
La DIPOS sigue sin aclarar

Análisis realizados por el Instituto de Desarrollo Tecnológico para la Industria Química (INTEC) revelaron la existencia de "biocidas" en el río Salado y el curso del Coronda, pero "en niveles inferiores a aquellos capaces de producir un efecto letal en peces". Los estudios fueron solicitados al INTEC por la Dirección Provincial de Obras Sanitarias que, a pesar de esta nueva instancia, sigue sin poder establecer fehacientemente el origen de la mortandad masiva de peces en la cuenca del Salado. Por su parte los concejales rosarinos Daniel Luna y Sergio Liberati, a partir de instrucciones del Instituto de Limnología, tomaron muestras del río Paraná a la altura de la ciudad para constatar si la contaminación llegó al sur de la provincia.

Según el nuevo informe de laboratorio, "en los muestreos del 26 y 28 de enero del corriente año –señaló la DIPOS– en los cursos mencionados, se observa ausencia o niveles de biocidas inferiores a aquellos capaces de producir un efecto letal en peces. Asimismo, los valores de oxígeno disuelto y otros indicadores son normales para estos cursos de agua". La información se contradice con el parte brindado por la DIPOS el 31 de enero pasado, cuando la Dirección de Control de Calidad del ente provincial verificó "una disminución en el contenido de oxígeno disuelto, con una elevada carga orgánica e incremento de las bacterias coliformes".

Las autoridades de Obras Sanitarias indicaron además que "la acción de vigilancia, intensificada en las actuales circunstancias, continuará el tiempo necesario, no obstante considerarse que los cursos de agua han recuperado las condiciones habituales para la época del año".

"Esta mañana –por ayer– junto con el concejal Liberati tomamos muestras del río, siguiendo las indicaciones del Instituto de Limnología de Santa Fe, y con la colaboración de la Prefectura Naval Argentina", dijo el radical Luna en declaraciones radiales. El presidente de la Comisión de Ecología del Concejo Municipal indicó que "no existen razones para alarmar a la población pero estamos tomando estas medidas para prevenir posibles problemas". Las muestras tomadas en la zona de Rosario fueron remitidas ayer a Santa Fe.



¿Está usted interesada en realizar llamadas eróticas a 25 dólares cada una? La propuesta para transformarse en una voz caliente en el teléfono (hot line) la recibió –según denunció su propia madre– una joven rosarina que había dado su número a una empresa que reclutaba vendedores.

PRESUNTO RECLUTAMIENTO PARA UNA HOT LINE

Fonopropuesta indecente

En busca de un empleo, una joven llamó al 491552 para responder al pedido de una señorita con conocimiento de idioma inglés para tareas de venta. La citaron a una reunión, el jueves 26 de enero, para reclutar vendedores de Herbalife en el Hotel Rosario. A pesar de que no se mostró interesada, le pidieron su teléfono. Unos días después, la llamaron a su casa y, hablándole en inglés, le hicieron una sorprendente propuesta. "Le preguntó si no le interesaba recibir llamados eróticos, trabajar en una hot line, que se trataba de ejecutivos y hombres de negocios", relató su madre, quien definió a la propuesta formulada por un hombre que dijo llamarse Tom como "la antesala de la prostitución". Las sospechas apuntan a Jack Silva, un norteamericano distribuidor independiente de la empresa que vende medicamentos naturales, que se encuentra trabajando en forma temporaria en Argentina. Dos representantes locales de la firma, Marta García y Diego Labria, aclararon que la empresa norteamericana no tiene ninguna responsabilidad en el "accionar incorrecto de uno de sus distribuidores" y pusieron en duda que se tratara de esa persona, dado que "no nos consta que el llamado lo hiciera él".

La propuesta telefónica no quedó ahí. Formuló a la atónita interlocutora preguntas sobre sus atributos físicos, siempre hablando en idioma inglés. "Le preguntó sobre su aspecto físico, el tamaño de sus pechos, y también si cuando realizaba el acto sexual le gustaba que el hombre tuviera pene corto o largo –contó la madre–. Ante esta última pregunta, mi hija permaneció callada, y le dijo que no estaba interesada en el trabajo. Pero quedó muy mortificada." La oferta laboral incluía recibir entre dos y tres llamadas diarias, a un precio de 25 dólares cada una, con garantía de anonimato. Si ella estaba interesada en alguno de sus "amantes telefónicos", la relación podía extenderse a un contacto personal.

"Este señor le dijo que eran llamadas con ejecutivos que querían sexo seguro", expresó la mamá de la joven, indignada porque "uno va a buscar un trabajo decente y se encuentra con una propuesta como ésta, disfrazada como una oferta para trabajar de vendedora". Los distribuidores de Herbalife rechazaron la acusación y dijeron que "nosotros somos distribuidores honestos, que mantenemos a nuestras familias con este trabajo. Nos parece incorrecto que se involucre a una empresa seria, de una trayectoria intachable, con este episodio. Por otra parte, no nos consta que la llamada que recibió esta chica sea de Jack Silva, porque así como ella dejó su teléfono en nuestra reunión, puede haberlo dejado en otros sitios donde se acercó a solicitar empleo".

Las hot lines son recordadas porque ocasionaron dificultades en el pago de facturas telefónicas. Los interesados llamaban, desprevenidos, e ignoraban que estaban discando un número de Hong Kong o Las Bahamas. Las facturas telefónicas, sin embargo, los volvían a la realidad. En algunos casos, las cuenta de teléfono ascendió a los 14 mil pesos.

"Que un distribuidor independiente obre incorrectamente no involucra a la firma", dijo Marta García, quien recalcó: "Trabajamos en forma honesta, consciente, y lo hacemos de acuerdo a los anuncios permitidos por la propia Herbalife". En la opinión de García, "si se comprueba esta denuncia, Silva debe quedar automáticamente fuera de la empresa".

PRIMER AMISTOSO EN EL PARQUE

Newell's prueba el Macedonia

Newell's abre el año futbolístico esta noche desde las 20 ante la desconocida selección de Macedonia, en el primer amistoso preparatorio para el torneo Clausura. La novedad más importante será el debut del africano Ernest Mtawali, en el arco estará el juvenil Carlos Bangert y vuelve a la defensa Alberto Galucci, luego de una lesión que lo tuvo siete meses inactivo. Macedonia no es solo un postre sino también un país balcánico lindero a Serbia y Montenegro, que está preparándose para la Eurocopa 96 y viene de caer ante España y empatar frente a Bélgica. El profesor Castelli adelantó que "en el clásico contra Central el arquero será Pablo Del Vechio, pero los quiero ver a los dos y estos cinco partidos serán vitales para ellos". Por su parte, el presidente rojinegro Eduardo López señaló al cruce de algunas versiones que indicaban que en el Parque se habían molestado con sus pares canallas que invitaron a homenajear a Mario Kempes. "Me parece bien, si ellos quieren hacer jugar a Kempes, Pascuttini, Mesiano y el Gato Andrada mejor para nosotros, si Central lo hace para llevar más gente, me parece perfecto, estamos jugando para juntar plata", señaló López.

Los once titulares serán Bangert; Basualdo, Galucci, Raggio, Siviero; Smaldone, Escudero, Mtawali, Ruffini; Gabrich y Garay. Una formación netamente ofensiva, con Pachorra como único hombre de contención, el Pichi Escudero retrasado sin vocación de marca, pero ocupando en importante puesto que fuera de Alfredo Berti. Delante de él se moverá la flamante adquisición, Mtawali, Ruffini como cuarto volante y en el ataque estarán Garay y Gabrich. Castelli explicó a **Rosario/12** que "la defensa se está readaptando a marcar en zona, lo veníamos haciendo con libero y stopper, pero lo tengo a los dos en la selección", haciendo referencia al chico Diego Crossa y Pablo Paz, quienes se encuentran trabajando bajo las ordenes de Pekerman y Passarella respectivamente. La otra ausencia será la de Leo Biagini, también afectado al Sub 20 que disputará el mes próximo el Mundial en Nigeria.

"Estos son partidos importantes, después de una pretemporada exigente como la que realizamos en Miami hay que hacer fútbol, no menos de cinco ante de comenzar el Clausura y por suerte tenemos una agenda completa de encuentros, va a servir para evaluar a los arqueritos (Bangert y Del Vechio) recién al final evaluaremos si reforzamos el arco o vamos por el brasileño Marcos Borges, un delantero que la rompió en Bradenton y tenemos la prioridad para que venga a préstamo", señaló Castelli. Respecto del clásico del próximo miércoles, le restó importancia a la presión extra que tienen técnicos y dirigentes ante un resultado adverso. "Siempre con Central es un partido distinto, la ciudad lo vive intensamente, así sea por el pancho y la coca, pero jugando seguido se desdramatiza algo que muchos creen que es de vida o muerte", finalizó el técnico.

Hallan cuerpo decapitado

Personal de Prefectura encontró ayer en el río Paraná el cadáver de un hombre, sin cabeza y sin brazos, en estado de descomposición. El hallazgo se produjo alrededor de las 15, en el Kilómetro 413,8, zona de Los Bretes, a la altura de la Bajada Mangrullo. El cuerpo flotaba en las proximidades de la costa y fue derivado al Instituto Médico Legal para su correspondiente autopsia. Interviene en la causa el juez de instrucción de la 3ª nominación, Luis María Caterina, quien indicó que "no hay ninguna novedad en el caso".

Calles salvajes

Una mujer salvó su vida milagrosamente cuando el auto que conducía fue arrollado por un tren cargado de cereales, en el paso a nivel de Gálvez y avenida Belgrano. El Peugeot 505, guiado por María Cristina Adallo, quedó destrozado después del choque. Su conductora fue trasladada con politraumatismos al Hospital de Emergencias Clemente Alvarez, donde quedó internada en observación, aunque sin heridas de gravedad.

Trabajadores de UTEDyC

La comisión directiva de la Unión de Trabajadores de Entidades Deportivas y Civiles (UTEDyC) de Rosario saludó a todos sus afiliados con motivo de conmemorarse mañana el día del "trabajador deportivo y civil". El 5 de febrero de cada año corresponde un asueto general para el sector, con el pago correspondiente de jornal. En virtud de que en esta oportunidad la fecha cae en domingo, el festejo se realizara el lunes próximo.

Valterio Ciz canta peor

"La sinceridad ante todo", debe haber pensado Valterio Ciz a la hora de titular su espectáculo con el que esta noche se muestra en La Muestra (San Luis y Juan Manuel de Rosas). Por eso el show se llama "Cada día... canta peor" y es la presentación oficial de su primer casete de poemas, humor y canciones. Como artistas invitados, Valterio anuncia a Evelio Picca en bandoneón y Ana Laura y Sebastián como pareja de baile. El espectáculo comienza a las 23. No es Gardel, eso está claro.

Las masas de Carcarañá

Atención bebedores de cerveza y degustadores de masas vienesas, Carcarañá los espera. Es que ayer comenzó la Primera Fiesta de la Cerveza y la Masa Vienesa, con entrada gratis. Hoy continúa la romería organizada por el Club Atlético y Biblioteca Campaña, desde las 21. A las 21.45 actuará el grupo de rock Little Boys. A las 22.30 es el turno del Ballet de Danzas Folklóricas y Latinoamericanas del Club A. Carcarañá. A las 23.30 empieza el show de Los Clevers. A las 0.30 se realizará el sorteo de dos viajes y a la 1,es la preselección de la reina (Miss Cerveza o Miss Masa Vienesa). A la 1.30 vuelven Los Clevers para quienes se quedaron con ganas. A las 2.30 se anuncia "música ambiental", pero a no desesperar que a las 3.30 vuelven Los Clevers, y ésta sí, es la última. El domingo termina el convite, con una fiesta que comienza a las 20.30. A las 21 harán su entrada triunfal Las Patillas de Mamut, el grupo de rock local, a las 22 chamamé y folklore con Cara a Cara, a las 22.45 baile con 8.40 in concert y Humor en su salsa. A las 23.30 es la elección de la reina. A las 0.30, para reventar la noche, vuelven 8.40 in concert. ¡Salud y masa vienesa!

Literatura en La Puerta

Desde el miércoles 8 de febrero y por todos los miércoles, de 20 a 22, comenzará sus actividades en el café bar-libros La Puerta, la mesa literaria *La Puerta*, un espacio de cohesión en libertad entre todas las artes. La coordinación estará a cargo de la escritora rosarina Rosa Fasolis. La inscripción se realizará en el propio bar, Entre Ríos 637, de 8 a 12 y de 16 a 22.

Maestría en estructuras

Hasta el 31 de marzo del corriente año se halla abierta la inscripción para la carrera de posgrado Maestría en Estructuras. Los objetivos de la misma apuntan hacia aquellos ingenieros civiles que aspiren a la profundización de los conocimientos teóricos y experimentales en el área estructural. El valor anual de la matrícula es de 1000 pesos, aunque existe un número limitado de becas de la Universidad Nacional de Rosario. Para tales efectos dirigirse personalmente o por carta a: Señor Director Departamento Carreras de Posgrado, ingeniero Marcelo Rubinstein, Escuela de Graduados, Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura, Universidad Nacional de Rosario, sito en Pellegrini 250, teléfono 409137. El primer semestre se iniciará en abril y tendrá una duración de 16 semanas. Los semestres siguientes se adecuarán a los calendarios académicos de las carreras de posgrado para los años '95 y '96. Finalmente, a los alumnos que cumplan con todas las exigencias académicas de la carrera se les otorgará el título de Magister en Estructuras, que será académico y no modificará las incumbencias del título profesional.

CHACHO MÜLLER SE QUEJA DE FALTA DE DIFUSION

ABANDONADO Y

Un grupo de músicos amigos se reunirá esta noche en el anfiteatro Humberto De Nito para celebrar los 30 años de canciones del poeta rosarino Chacho Müller. El autor de "La isla" y "Mujeres de mi río" no ve el folklore en su mejor momento. "Es un pobre abandonado, no tiene casi apoyo oficial y no tiene tampoco gran público porque la juventud está bombardeada con música que no es la nuestra", dijo a Rosario/12. Si se repite el fenómeno del ciclo de verano, esta noche puede llevarse una grata sorpresa.

(Por Osvaldo Bazán) Treinta años haciendo canciones no es algo que se pueda dejar pasar por alto. En realidad, casi pasó, ya que fue en marzo del '64 que Chacho Müller se animó por primera vez a componer un tema ("¿por qué no –pensó– si se hace cada bodrio?") y ahora en febrero del '95 un grupo de amigos subirá al escenario para homenajear las tres décadas de música del litoral. Esta noche a partir de las 21.30 el Ciclo de Verano del Anfiteatro Municipal Humberto de Nito servirá para que Perla Aguirre, Raúl Carnota, Myriam Cubelos, Liliana Herrero, Pancho Moreno Palacios, el Zurdo Martínez, Juancho Perone, Nacha Roldán y Vilma Salinas interpreten las canciones del Chacho Müller, siempre con la presencia del autor.

–Esto de los 30 años, ¿es un momento para empezar a mirar atrás, para hacer un balance, ya lo hiciste?

–No. En realidad no sé para qué puede servir eso del balance. Por ahí sirve de vez en cuando echar una miradita para atrás para no repetir errores del pasado, nada más.

–¿Y cuáles errores no vas a volver a cometer?

–Vaya a saber. Errores, por ejemplo, las cosas que yo considero que son errores míos no las toco más y he pedido que no las toquen más.

–¿Cuáles?

–Poquísimas canciones, alguna que hice compartida con otra persona que pedí que no la cantaran más. Generalmente yo no hago canciones compartidas, me sobran letras y me sobran músicas, entonces tengo muchas canciones hechas por la mitad, un pedazo de letra, de música, y a pedido de algún otro autor o compositor he hecho la otra parte y nunca me ha ido bien. Ese error no lo quiero cometer más.

–¿Hay canciones por la mitad a las que no volvés?

–Hay canciones que han quedado... un poco en reserva y después las he retomado muchos años después, así como otras las he terminado en veinte minutos.

–¿De cuál te acordás que te haya salido así, rápido?

–Una que salió muy ligero por ejemplo fue "Mujeres de la isla. Ay, Soledad" también. Hay una huella que se llamó "Pampa gringa", salió en cuatro o cinco minutos, ésa la hice en el piano. Otras llevan un proceso un poco más largo. Ahora estos últimos años, en los que compongo poquísimo, muy poco, sí tengo algunos temas que los he dejado que se cocinaran un poco más.

–¿Cómo fue tu primer acercamiento a la música?

–Yo siempre hice música, desde chico. Tenía una barra de músicos muy buenos, Tucho Spinazzi, Hilda Herrera, toda la gente de Martín Fierro. Yo tocaba jazz, bolero, el bolero más comercial del 40, el jazz. Después ya empecé a tocar folklore y me gustó mucho más. Ya a los 15, 16 años andaba meta y ponga con el folklore, con una violita que era de mi viejo, toda estropeada, tanto que hasta le faltaban cuerdas. Me movía en un círculo en el que se hacía mucho folklore y aprendí orejeando, mirando, entonces mi vieja me arregló la guitarra ésa. Cuando yo era chico iba la profesora de piano a casa para mis hermanas y para mí y a mí me tenían que ir a buscar por la quinta, por el fondo. Después cuando se abrió el Instituto de la Tradición Martín Fierro, empecé a ir. Ahí había un conjunto, Inti Suma, que se reunía en la institución, con el que se gestó el asunto. Eso era en el cuarenta y pico, cincuenta... (piensa) yo me casé en el '56 y ya hacía años, al fin de los 40, yo tocaba guitarra y charango, ¿sabés quién era el charanguista? Jaime Torres, que era un pibito todavía. Yo le decía: "No así no me gusta", y le acomodaba los dedos. Este Inti Suma era un conjunto de universitarios, con temas fundamentalmente del altiplano, aunque también hacíamos zambas, chacareras, con una formación de quena, charango, dos guitarras, bombo. Allí empecé a profundizar en el folklore, y cuatro integrantes del grupo hicimos un conjuntito aparte con el que hacíamos todo tipo de música y también música del litoral. Después, un día se me dio por hacer una chacarera, que sonaba linda y me pregunté: "¿Por qué no puedo componer, si hay cada bodrio en el folklore, y en todo?" y mostré la chacarera y me dijeron: "¡Que lindo!, ¡qué bueno!, ¿por qué no hacés más cosas?". Y entonces me decidí a componer cosas del litoral, y en ese primer año, el '64, salieron 20 temas. Muchísimos temas, y muchos buenos, ¿eh?, algunos prescindibles totalmente, claro, pero era el aprendizaje, parte del oficio.

> **"Al fin de los 40 yo tocaba guitarra y charango. ¿Sabés quién era el charanguista? Jaime Torres, que era un pibito todavía."**

–¿Fue difícil conseguir que los intérpretes se interesasen por tus temas?

–Yupanqui siempre iba a mi casa, desde el '55, '56, o nos encontrábamos en la casa de Spinazzi, pero nunca había escuchado nada mío, y una vez que nos juntamos a comer le canté "La isla" y el viejo dijo: "Muy bueno, aunque no componga nunca nada más, y no creo que usted no componga más, usted ya cumplió". Al poco tiempo yo la llevaba a Mercedes (Sosa) a Marcos Juárez, que iba a un recital que tenía con otra gente, y ahí me presentaron a los Quilla Huasi. Y me dijeron: "¿Usted es Chacho? Nos recomendaron que cantáramos un tema suyo, "La isla", ¿a qué no sabe quién? Y era, claro, don Atahualpa Yupanqui.

–Un espaldarazo que te dio mucha seguridad.

–Por supuesto, me dio mucho pie como para hacer cosas. Mercedes grabó cuatro temas míos. Grabó "Pescadores de mi río", que ahora lo ha regrabado en el último long play, con otro acompañamiento, porque el original era Kelo Palacios con tres guitarras superpuestas, ahora tiene un bandoneoncito con este pibe misionero (el Chango Spaziuk), pero muy respetuoso de la partitura, un poco volada, le improvisó algunas cosas.

–¿Te gusta la versión?

–Me gustan las dos, son distintas. Mercedes tiene una voz treinta años más madura, más grave... Y ésa es toda la historieta.

–La estás haciendo cortita.

–Es que después vino toda la otra gente que me pidió temas. Los Trovadores, de quienes soy muy amigo, gente de Rosario. Lo que más satisfacción me da es la vigencia de las canciones. Fijate que "Mujeres de la isla" fue compuesta en el '67 y la ha acabado de grabar ahora Nacha Roldán y la habían grabado nada más que Inés Rinaldi, la hermana de Susana, y el Zurdo Martínez, de Paraná, que grabó un casete entero con doce temas míos, hace como 7 u 8 años. También Miriam Cubelos grabó una tonada y otros temas más nuevos como "Monedas del sol".

–Tu acercamiento al río fue a través de la música?

–No, viene de muy chico. Fijate, yo vivía en Tablada, a seis cuadras del río, cuando se veía desde Ayolas a Saladillo, era todo campo, puestos de estancia. Ayolas era empedrado y bajaba al río, no estaba hecho el Elevador Sur todavía, mirá del año que te hablo, del cuarenta y pico. Así que nos escapábamos al río siempre. Ya más grande, íbamos directamente en canoa a la isla, con los botes de los clubes, después he navegado con muchos amigos y durante 17 años tuve mi propio lanchón, un barco grande de 11



"Yupanqui siempre iba a mi casa, pero nunca había escuchado nada mío y una vez que nos juntamos a comer le canté 'La isla' y el viejo dijo: 'Muy bueno, aunque no componga nunca nada más'."

DEL FOLKLORE

POBRE

metros, que después se hundió en el Saladillo en una creciente grande. Con ese lanchón conocieron el río cientos de folkloristas. Una vez llevé por el río a la Sinfónica de Moscú.

–En todo este tiempo, ¿cambió tu relación con el río?

–Sí. Ultimamente, después de que se hundió el barco, fui pocas veces. Había hecho un rancho a la vera del Carcarañá, antes de Oliveros, en medio del campo, y ahí fui muchos años, catorce años, lo hice yo solito al rancho.

–¿Componías ahí?

–No. ¡Ah! Sí, una sola cosa, una letra, la de "Monedas del sol" (piensa). ¡Ah, y una chacarerita también! La música, también muy ligerita, en diez minutos, "La chacarera de la costa", con la que vamos a cerrar el espectáculo del sábado, si Dios quiere.

–Volvamos a tu relación con el río.

–Mientras tuve el barco iba mucho a pescar cerca de Victoria, y ahora iba a volver a empezar este verano. Vendí el ranchito allá y con esospesitos pensaba comprar una lanchita chica, pescadora, pero entre una cosa y otra he ido posponiendo y se me ha ido el verano, pero ahora que estoy un poco más libre lo voy a hacer y voy a tratar de volver al río, aunque nunca me haya ido, de todas maneras, porque voy mucho a Entre Ríos, en donde tengo muchos amigos.

–Y alguien que siempre tuvo esta relación con el río, ¿cómo ve este boom que se produjo en los últimos años?

–Un desastre. Cada vez que he ido ahora al río con amigos, es un desastre. Lo que pasa es que son muchachos jóvenes los que me llevan. A ellos les gusta ir donde está el ruido, y me llevan ahí enfrente, o cerca de Baigorria, y a mí me gusta la tranquilidad del río. Yo estoy acostumbrado a otra cosa, yo pasaba a diez kilómetros de El Puntazo y de La Florida, no me juntaba con la gente. Buscaba siempre la tranquilidad y la soledad, si había un tipo fondeado a una cuadra, yo me iba a dos más allá, para no molestarlo ni estar en interferencia, si es tan grande todo eso.

"¿Qué pueden hacer los folkloristas para revertir la crisis? El harakiri o incinerarse. Sin apoyo oficial nada es posible."

–¿Se habrá perdido eso?

–Siempre habrá un lugar en donde puedas estar más tranquilo, pero en realidad el río, así como lo he visto yo este verano, no es el río que conozco ni el que me interesa.

–¿Qué te queda por aprender del río y de la música del río?

–Todo. Siempre aprendés, estoy aprendiendo día a día no sólo cosas del río, cosas de la vida directamente. Me parece que aprendo más ahora que cuando era más joven, porque uno tiene otra mirada, otras exigencias más duras. Antes se dejaban pasar cosas a veces, la inexperiencia dejaba muchos cabos sueltos, y cuando uno madura cambia. Empezás a darles importancia a unos detalles que nunca les dabas, porque te cambia la óptica.

–Pasaste por varias etapas del folklore, ¿es difícil trabajarlo hoy?

–¿Te referís a la difusión? Sí, la diferencia es notoria, terrible. El folklore es un pobre abandonado, no tiene casi apoyo oficial, y no tiene tampoco gran público porque la juventud, que es la que en forma más numerosa concurre a los espectáculos, está bombardeada, sabemos por qué, con música que no es la nuestra, que no es de nuestra raíz tampoco.

—¿Los folkloristas pueden hacer alguna cosa para revertir esto?

–El harakiri. O incinerarse. Esto sin apoyo oficial no puede hacerse.



Mercedes Sosa grabó cuatro temas de Chacho Müller.
En el último trabajo de la Negra se puede escuchar "Pescadores de mi río".

Rosario en cuerpo y alma

Anfiteatro "Humberto De Nito"
(Parque Urquiza)
Temporada Febrero '95
Sábado 4, a las 21.30.
Chacho Müller - 30 años de canciones.
Músicos invitados: Perla Aguirre, Raúl Carnota, Myriam Cubelos, Liliana Herrero, Omar Moreno Palacios, Miguel Martínez, Juancho Perone, Nacha Roldán y Vilma Salinas.

4ª Fiesta Nacional del Armado
Se realizará el 9, 10, 11 y 12 de febrero.

Centro Cultural "Bernardino Rivadavia"
Bajo la glorieta, música
Sábado 4, a las 20.30.
Angelita De La Mata (tango) y el trío **Trujillo, Peralta, Ríos.**

Exposiciones
"Muestra retrospectiva de afiches del cine argentino". Décadas '30, '40, '50, '60 y '70.
Hasta el 28 de febrero.

Teatro para niños
Sábados y domingos, a las 19.
"Piri se va de mambo".
Con **Pirincho**, Pomponella, Hermenegilda y la Srta. Magnolia.

Teatro del Viaducto
Ciclo **"Domingos con buena música..."**
Domingo 5, a las 21.
Recital del **Trío Turay**

Plaza Las Heras
(Lucero y Bermúdez)
Neike Chamamecero
Domingo 5, desde las 19.
Actúan: **Conjunto Itatí, Jorge Manuel Durán y su conjunto, Cachito e Itatí González.**
Conducción: **Ruli "Guajojó" Merlo** y **Carlos Ferreyra.**

Museo de Bellas Artes "Juan B. Castagnino"
Exposiciones
Inauguración: miércoles 8, a las 20.
"Something the matter", envío británico a la Bienal de San Pablo, 1994.

"Instalación", de Cornelia Parker.
Hasta el 26 de febrero.
Organizado por el British Concil y el Museo.



Municipalidad de Rosario
Ciudad para la vida

CARTELERA

CINES

EL CAIRO. Santa Fe 1120. Tel. 219180. A las 17.55, 19.55 y 22: Variedades. A las 18.10, 20.15 y 22.20: **El monte de las viudas**, con Mia Farrow y Joan Plowright. (Apta para todo público.) Sábado trasnoche a la 0.30: **El monte de las viudas.** Platea: $ 6. Lunes a miércoles: $ 4.

MONUMENTAL. San Martín 993. Tel. 216289. A las 19.35 y 21.55: Intermedio. A las 17.30, 19.50 y 22.10: **Entrevista con el vampiro**, con Tom Cruise y Brad Pitt. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4. Sábado trasnoche 0.30: **Entrevista con el vampiro.**

GRAN REX. San Martín 1139. Tel. 213805. A las 18.20, 20.15 y 22.15: Intermedio. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **La máscara**, con Jim Carrey y Cameron Díaz. (Apta para todo público.) Sábado trasnoche a la 0.30: **La máscara**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4. Domingos desde las 16.55.

COMEDIA. Mitre 948. Tel. 211607. A las 17.35, 19.50 y 22.05: Variedades. A las 18.00, 20.15 y 22.30: **Sólo tú**, con Marisa Tomei y Bonnie Hunt. Dir.: Norman Jewison. (Apta para todo público.) Sábado trasnoche a la 0.30: **Sólo tú**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4.

BROADWAY. San Lorenzo 1223. Tel. 260252. A las 17.05, 19.35 y 22.05: Variedades. A las 17.30, 20 y 22.30: **Stargate, la puerta del tiempo**, con Kurt Russel y James Spader. Dir.: Roland Emmerich. Sábado trasnoche a la 0.30: **Stargate, la puerta del tiempo**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4.

ATLAS. Mitre 643. Tel. 211607. A las 17.05, 19.35 y 22.05: Variedades. A las 17.30, 20 y 22.30: **Acoso sexual**, con Michael Douglas y Demi Moore. Dirección: Barry Levison. Sábado trasnoche a la 0.45: **Acoso sexual**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4.

CINE DEL PATIO. Sarmiento 776. Galería El Patio. A las 18.15, 20.15 y 22.15: Variedades. A las 18.35, 20.35 y 22.35: **La venganza de una rubia**, con Clementine Celaire y Christian Clavier. Programa apto para mayores de 13 años. Sábado trasnoche a la 0.30: **La venganza de una rubia**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4.

CINE MADRE CABRINI. Av. Pellegrini 669. Viernes 3 a las 20 dentro del Ciclo de Cine para Recordar se proyectará el film: **Un alma torturada**, con la actuación de Alan Ladd y Veronica Lake.

TEATRO

C. C. BERNARDINO RIVADAVIA. San Luis y San Martín. Hoy y mañana se presentará el espectáculo infantil: **Piri se va de mambo**. Libro y dirección de Héctor Ansaldi. En la obra participan Héctor Ansaldi, Vicky Fernández y Salvador Finochiaro. La música es de Patricia Larguía. Luces y sonido de Manuel Ansaldi y la participación de los alumnos del Taller de Teatro de Caras y Caretas. Entradas populares.

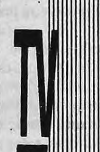
RAMBLA CATALUÑA. Av. Puccio y el río. Junto al quincho. Viernes y sábados a la 0.30 se presentarán los descabellados **Detectives tropicales**, a cargo de Miguel Franchi y Gerardo Capurro, dos cómicos de gatillo fácil. Entrada a la gorra.

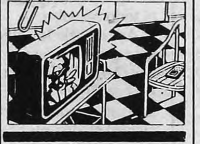
MUSICA

C. C. BERNARDINO RIVADAVIA. San Martín y San Luis. Hoy a las 20.30 en el ciclo "Bajo la glorieta, música", en la plaza Montenegro, se presenta: **Angelita de la Mata y el Trío Trujillo-Peralta-Ríos**. Entrada libre y gratuita.

LA MUESTRA. San Luis y Juan M. de Rosas. Hoy a las 23 se presentará el espectáculo **Cada día... canta peor**, de Valterio Ciz. Artistas invitados: Evelio Picca en bandoneón, Ana Laura y Sebastián, pareja de baile. Coordinación general: Martín Vaccaro.

LA BOITE DE PUNTA BROWN. Brown y avenida Francia. Todos los jueves de 22 a 2 de la madrugada El Club Salsero organiza bailes de **salsa y merengue** con espectáculos en vivo y videos. Entrada con consumición: $ 5.





9.30
8. La humanidad

10.00
8. Mundial Beach Soccer playero

11.00
3. Dibujos

11.30
3. Full house

12.00
3. El país del interior
8. El gran debut

13.00
5. Supermatch
8. Claves para un mundo mejor

13.55
3. Semana empresaria

14.00
3. Musica total
8. La salud de nuestros hijos

15.00
5. Hollywood en castellano: *Se busca vivo o muerto*, con Giuliano Gemma
8. Top kids

16.00
3. Cine de colección: *El misterio del vuelo 15018*. Napoleón

17.00
3. Lo mejor del rock
5. Time trax
8. Argentinísima

18.00
5. Sábado de fiesta, con Berugo Carámbula
8. Caloi en su tinta

19.00
3. El gran juego de la Oca
8. El mundo de Ante Garmaz

20.00
5. Nuevediario
8. Planeta Tierra

21.00
5. Código X
8. Contacto visual

22.00
3. Alta comedia
5. Buscavidas
8. Cine

23.30
3. Magazine show

24.00
5. Cine de trasnoche: *Buen policía, mal policía*, con Javi Mulero y Stacy Keach

0.30
8. ATC 24

1.00
8. Clásicos en su idioma

2.30
8. Cine de trasnoche

RECOMENDADOS

TV ABIERTA

* **El helicóptero fantástico:** Desilusión para los que esperaban el capítulo de "Las nuevas aventuras de Superman". El 5 lo ha dejado para una mejor oportunidad, ya que "no se emite en origen". En reemplazo, otra vez la del helicóptero que casi habla. (A las 14 por Canal 5.)

* **El gran juego de la Oca:** La tele basura avanza, con escorpiones, fuego, barro, gente colgada y depilaciones crueles. Todo sea para superar las pruebas. (A las 19 por Canal 3.)

TV POR CABLE

* **Los Rolling en vivo:** El último recital de los Rolling Stones en Río de Janeiro, en vivo y en directo, desde el Maracaná. El "Voodoo Lounge" ya está cerca de la Argentina y lo que podrá verse esta noche es justamente lo que pasará en River en días más. Para ansiosos. (A las 21 por la Red Globo de Brasil.)

El mundo al alcance del bolsillo de los jóvenes

Albergues juveniles: una alternativa que acrecienta las posibilidades de viajar y que se expande día a día.



(Por Fernanda González Cortiñas) Para mucha gente, el sueño dorado es ganarse la lotería. Para otros puede ser convertirse en estrella de fútbol o en diva de la televisión. Pero una gran cantidad de soñadores, son permanentemente seducidos por un solo objeto del deseo: viajar. Así entonces, subir a la tour Eiffel, sentarse en la primera fila del Metropolitan Opera House, ver con los propios ojos a la Gioconda, o cruzar el Golden Gate, dejan de ser sueños lejanos y se convierten con el paso del tiempo en obsesiones incontrolables. Sin duda, el primer obstáculo que se presenta es el costo. Para los que se deciden y juntan peso sobre peso, o se endeudan de una vez por todas, antes de desviar el destino de los ahorros, existen las casas de turismo tradicional donde se puede acceder, a través de cómodos planes en cuotas, a los convencionales paquetes, con casi todo cubierto. Pero para los más jóvenes, los más osados, para aquellos que además de conocer los paisajes típicos, quieren descubrir parajes vírgenes, impregnarse de las costumbres de cada cultura y convivir con gente de todas partes del mundo se impone otro estilo de paseo.

Desde hace algunos años se viene imponiendo en el país, lo que en Europa hace décadas viene siendo la forma de viajar por excelencia de los principiantes: los albergues juveniles. La Asociación Argentina de Albergues de la Juventud es un ente sin fines de lucro que cuenta con el aval y reconocimiento de la UNESCO, y cuyo objetivo principal es "brindar a los jóvenes, sin distinción de ideologías, razas o religión, un alojamiento económico para poder concretar sus ansias de viajar". Carlos Scrivanti, quien se encuentra al frente de la filial Rosario, afirma que "los albergues juveniles conforman una entidad que hace especial hincapié en la convivencia. El albergue está pensado esencialmente como un lugar de encuentro. Es la posibilidad de viajar compartiendo con otros jóvenes de otras nacionalidades, otras costumbres, otras lenguas".

El albergue le ofrece al joven viajero algo más que un lugar para dormir. A diferencia de un hotel que aloja a la gente en habitaciones y mesas separadas, el albergue agrupa a las personas en un ámbito donde conviven diversas nacionalidades y costumbres, diferentes posiciones sociales e ideologías. El albergue puede funcionar en una casa, en un refugio o en un edificio, con habitaciones compartidas, separadas por sexo, con baños tipo vestuario y con cocina común.

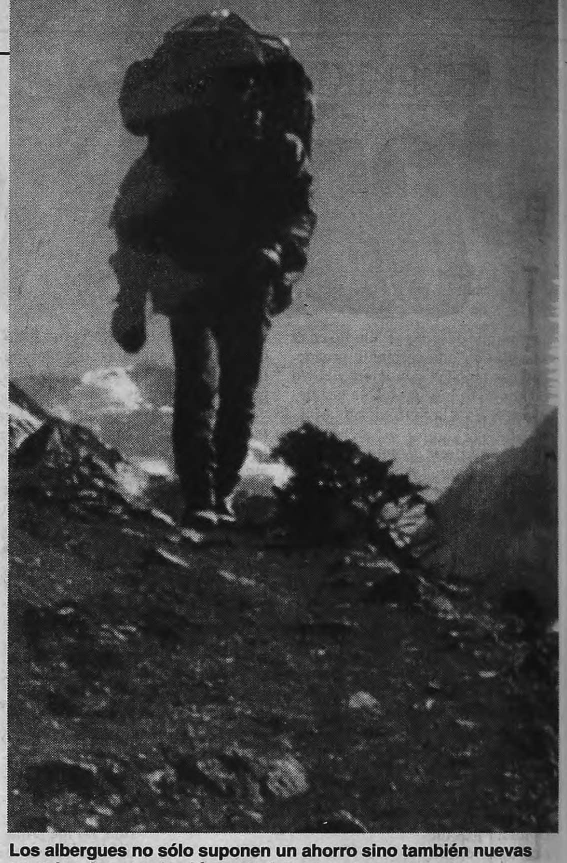
"Además, el viajar en forma tradicional siempre es más caro, porque el alojamiento compartido además de ser más divertido es más económico ya que tanto el que va solo como el que va con cinco o diez amigos, paga el mismo precio por persona. En los albergues se sirven comidas económicas, incluso hay algunos donde se permite cocinar", afirma Scrivanti. "También los hay que organizan sus propias excursiones que también son muy económicas. Por ejemplo acá en el país tenés que una excursión a Bariloche en un albergue tipo suizo a 4 kilómetros de El Bolsón, con 7 días de alojamiento, ómnibus desde Buenos Aires, con dos excursiones y el desayuno está costando 190 pesos", agrega el responsable de la sede Rosario.

Si bien no existe límite de edad para alojarse en los albergues, indiscutiblemente el 90 por ciento de la gente que viaja por este sistema son estudiantes universitarios y secundarios. La demanda clásica es a Europa, a hacer los grandes tours. "Muchos jóvenes viajan por dos o tres meses con muy poco dinero", dice Scrivanti, "por eso le conviene el Eurailpass y los albergues, los jóvenes prefieren sólo asegurarse los traslados y el alojamiento pero allá manejarse por su cuenta, con sus tiempos y armando el circuito a su gusto. No obstante esto, a partir del año pasado hemos comenzado a armar grupos de personas que no superen los 32 años, de 18 a 32, para que viajen con gente que conoce el idioma, y ha dado un resultado inesperado sobre esa gente que siempre quiso viajar y no se animaba a hacerlo sola".

A pesar de que los jóvenes elijan primero que nada Europa, un destino que se está imponiendo año tras año, no sólo por sus paradisíacas playas, sino por sus características sociopolíticas, es Cuba. Precisamente, haceaproximadamente dos meses se abrieron los albergues de la juventud en la isla del Caribe.

Para acceder a los más de 6000 albergues que la Asociación posee a lo largo de todo el planeta, sólo se necesitan dos fotos, documento de identidad y una cuota que varía de acuerdo con la edad y cuya renovación cuesta la mitad. Con el carnet se accede automáticamente a todos los albergues que pertenecen a la International Youth Hostel Federation. El precio de una noche-cama en un albergue juvenil en Europa oscila entre 10 y 15 dólares, mientras que un buffet cuesta alrededor de 3 o 4 dólares.

A través del sistema de albergues juveniles el sueño del viaje por el mundo, para muchos, tal vez comience a acercarse.



Los albergues no sólo suponen un ahorro sino también nuevas experiencias para los jóvenes viajeros.

Jóvenes argentinos

Para los que aún son muy jóvenes para viajar a las lejanas tierras asiáticas o europeas, le temen a los aviones, o simplemente prefieren comenzar a viajar el país, el sistema de albergues de la juventud también cuenta con filiales en toda la Argentina y los países limítrofes. Además de tener planes de salidas a bajo costo para los fines de semana largos, también hay paquetes recorriendo las principales capitales provinciales del país y los países limítrofes.

Por ejemplo actualmente un viaje redondo a Bariloche, con 7 noches de alojamiento en albergue tipo suizo, a cuatro kilómetros de El Bolsón, con desayuno incluido, ropa de cama y dos excursiones, una al Cerro Catedral y otra por el Circuito Chico, cuesta 190 pesos. Mientras tanto, viajar a las Cataratas del Iguazú, 7 días, 4 noches, con 4 noches de alojamiento en Puerto Iguazú, desayuno, ropa de cama y excursiones a las Cataratas del lado argentino y del lado brasileño, Ciudad del Este, Minas de Wanda y Represa de Itaipú, sale 149 pesos. Para los que aún esperan sus vacaciones de verano, los albergues tienen un viaje a Pinamar con 10 noches de alojamiento, desayuno, ropa de cama, y bus ida y vuelta por 140 pesos.

Para los que no quieren pasar calor esta temporada estival, para San Martín de los Andes existe un paquete joven que incluye 7 noches de campamento, pensión completa, caminatas y coordinación permanente, además del ómnibus, por 250 pesos. O mejor, Villa La Angostura y disfrutar de 7 noches de campamento con pensión completa y excursiones al Parque Nacional Los Arrayanes, Bariloche y Villa La Angostura por 250 pesos.

En cuanto a los países hermanos, además de los clásicos Viña del Mar o las tradicionales ruinas del Machu Picchu, se puede asistir en vivo y en directo a los famosísimos carnavales de Bahía, con 14 días de alojamiento, pasaje aéreo ida y vuelta, desayuno, ropa de cama, traslado aeropuertoalbergue-aeropuerto y excursiones a Itaparica y Playa Forte por 949 pesos. Un Brasil más económico se puede hacer visitando Florianópolis en micro, con 10 noches de alojamiento, desayuno, con un recorrido por las playas, y excursiones a Camboriú y un pintoresco paseo en barco por un costo aproximado de 299 pesos.

Ventajas juveniles

La Asociación Internacional de Albergues de la Juventud cuenta con más de 6000 alojamientos, con 350.000 camas, en 70 países distintos. Destinos tan variados como Sidney, Lisboa, Marruecos, Biarritz, París, Niza o San Petersburgo tienen un albergue juvenil cuyo costo por noche nunca excede los 15 dólares por persona. Las posibilidades en el armado de los circuitos son de lo más variadas y dependen del gusto y las posibilidades de cada viajero. Los tours pueden ser culturales, aventureros o clásicos. Las combinaciones son infinitas.

Próximamente la filial Rosario se incorporará al sistema internacional de reservas por computadora IBM, que permite apartar una cantidad X de noches en un alojamiento de la International Youth Hostel Federation en cualquier punto del planeta, sin moverse de la ciudad y hasta con seis meses de anticipación. Pero con tener el alojamiento, desde luego, no está todo resuelto.

Además de los albergues existe una multiplicidad de otros beneficios para el joven viajero. Un ejemplo de esto es la International Student Identity Card ISIC (tarjeta internacional del estudiante), que otorga diferentes beneficios. Este carnet acredita en todo el mundo la condición de estudiante, lo que brinda una red de descuentos (desde el 5 hasta el 50 por ciento) en distintos servicios, tales como transportes, espectáculos, entradas a museos, excursiones, restaurantes y comedores.

Los beneficios en transportes abarcan condiciones especiales que además del descuento incluyen pasajes abiertos en la mayoría de los casos hasta por un año, con el beneficio adicional de poder regresar desde cualquier punto de Europa. También existe un beneficio para los más jóvenes en los viajes terrestres. Por ejemplo, el tradicional Eurailpass cuenta con una bonificación extra para los menores de 26 años. Con el Eurail Youth Pass se viaja como la mayoría de los jóvenes en Europa, en segunda categoría, pero cuesta casi 100 dólares menos. Eurailpass cuenta también con el Eurail Youth Flexipass, que se utiliza en 5, 10 o 15 días elegidos al azar dentro de un lapso de dos meses y cuesta prácticamente la mitad.

Y siempre un viajero precavido vale por dos. Al viajar resulta insoslayable el tema de la cobertura asistencial, que por otra parte no siempre es barata. Para esto fue creado ISIS (International Student Insurance Service). ISIS es un seguro válido en todo el mundo, que otorga amplia protección a los estudiantes durante sus travesías, cubriendo gastos de asistencia médica, legal y financiera. Asimismo, es uno de los pocos seguros que se pueden otorgar por períodos tan amplios como una semana (13 dólares) hasta un año de cobertura completa (485 dólares).

Para mayor información los interesados pueden dirigirse a la sede de los albergues juveniles en Rosario, Corrientes 653, 7º oficina 4.

RECUERDOS DE LOS ALBERGUES

Jóvenes con experiencia

"Para mí fue una experiencia fascinante, yo nunca había salido del país y me parece que yendo a los albergues te sentís mucho mejor que en un hotel aunque te puedan ofrecer más comodidades. Hay un clima que en cierta medida se parece al de la casa o la familia de uno, eso si viajás con amigos como hicimos nosotras", Ursula tiene 22 años y aprovechando la mayoría de edad el año pasado recorrió buena parte de Europa junto dos amigas que también relatan sus experiencias: "Al principio no sabés bien cómo va a ser, pero a medida que pasan las horas te vas dando cuenta de que no hay nada extraño, más aún, los albergues entre sí se parecen, además la gente que trabaja allí es de lo más servicial", dice Eugenia que es la menor de las tres amigas y que se quedó maravillada por el Barrio Latino. "Si no hubiera sido por el sistema de los albergues juveniles yo no hubiera salido ni siquiera de mi casa" exagera Celia que hace hincapié en las ventajas económicas que ofrece el sistema de albergues. "Con lo que cuesta una noche en un hotel de cualquier capital europea te pasas una semana en ese mismo lugar y con las mismas comodidades". Como se ve, las ventajas de los albergues juveniles pueden verse desde distintos ángulos, Emiliano y José también hicieron referencia a cuestiones que van más allá de los costos y las comodidades. "Yo me hice amigo de ingleses, franceses, italianos y chicos y chicas de otros países que únicamente podés conocer si vas a un lugar en donde todos somos iguales" dice Emiliano que planea para el próximo invierno una recorrida por centroamérica. "Con el sistema de albergues podés viajar a donde querés sin andar eligiendo éste o aquél otro, la plata te alcanza y si te organizás podés obtener beneficios en el transporte, y también en la comida", dice José que reconoce haber dormido "mejor que en el hotel al que fui de viaje de estudio en quinto año".

Pero la historia más curiosa pero no necesariamente la más rara es la de Gerardo y Yanina, que se conocieron en el albergue de Nueva York, y hoy viven juntos. Antes de viajar, cada uno por su lado, vivían a pocas cuadras uno del otro y nunca se habían cruzado.

Servicios

EL TIEMPO

El Servicio Meteorológico Nacional anunció para hoy en la ciudad y su zona de influencia: nubosidad variable con leve ascenso de la temperatura. Vientos leves del sector noreste.

Temperatura mínima, 18 grados y una máxima de 28 grados.

Las perspectivas para el día de mañana indican: parcialmente bublado, inestable, temperatura y humedad en ascenso con vientos moderados del sector noreste.

Datos suministrados por el Servicio Meteorológico Nacional.

Foto Alberto Carlos GENTILCORE



Balneario La Florida

MERCADOS LOCALES

MERCADO DE VALORES DE ROSARIO S.A.

Operaciones registradas en el día de ayer:

ACCIONES

Especie	Vto.	Cantidad	Precio	Valor $ Efectivo
Garovaglio y Z.	72	2,160.000	5.2500	11,340.00
		2,000.000	5.1000	10,200.00
		4,160.000		21,540.00 Alza
Ipako	72	600.000	5.4000	3,240.00 Alza
Y.PF S.A.	Ctdo.	15.000	20.8000	312.00 Alza
Pérez Comp	72	40.000	4.4700	178.80
		660.000	4.5000	2,970.00
		700.000		4,148.80 Alza
Telecom	72	424.000	4.7200	2,001.28
		500.000	4.7200	2,360.00
		924.000		4,361.28 Baja
Telefónica	72	500.000	4.9700	2,485.00 Alza

TITULOS

Especie	Vto.	Cantidad	Precio	Efectivo
Bonex'87	Ctdo.	2,550.000	98.80%	2,519.40 Baja
Bonex'89	Ctdo.	1,750.000	91.20%	1,596.00 Alza
Bocon u$s II	Ctdo.	454.000 u$s	53.50% u$s	243.00 Alza

MERCADO DE CEREALES Y OLEAGINOSOS

PRECIOS DE PIZARRA ROSARIO DEL DIA 0302/95 (en pesos)

Trigo	121.50
Maiz	92
Girasol	215
Soja	223
Lino	270
Mijo	150
Sorgo	75

RESUMEN BURSATIL

Acciones:	$	6,899.000	35,087.08
Títulos:	$	4,300.000	4,115.40
	u$s	454.000	243.00
Cauciones:	u$s	173,988.000	197,996.00
Totales:	$		39,202.48
	u$s		198,239.00

DOLAR

	Comprador	Vendedor
Libre:	1.0012	1.0014
Nación:	1.-	1.-
Transf.:	1.-	1.-
Casas de Cambio:	0.9990.-	1.0030

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY

Turno Nro:23 Guardia de 8 a 8hs.

1ra.	San Juan y 1ro. de Mayo Tel. 63783
2da.	Corrientes 907 Tel. 241301
	3 de Febrero y Moreno Tel. 213051
3ra.	Urquiza 2147 Tel. 254830
4ta.	Buenos Aires 1929 Tel. 821565
5ta.	San Martín y Ocampo Tel. 811779
6ta.	San Juan 4475 Tel. 386494
	San Luis y Ricchieri Tel. 394315
8va.	Av. Alberdi 423 Tel. 381149
10ma.	Baigorria 1701 Tel. 559753
11ra.	Ayacucho 5898
13ra.	Av. Francia 2388
14ta.	Córdoba 5753 Tel. 563500/562616
15ta.	Amenábar 1773 Tel. 818795
	San Martín 4400 Tel. 836998
16ta.	Maipú 3297
17ma.	Sarratea 241 Tel. 564629
18va.	Ovidio Lagos y Biedma
19na.	Rivarola 8130
21ra.	Arijón 2476

QUINIELA VESPERTINA DE SANTA FE

Sorteo Nº 350 03/02/95 18.00 Hs.

				SORTEO ORO			
1°	113	11°	626	1°	375	11°	444
2°	976	12°	995	2°	190	12°	674
3°	275	13°	089	3°	742	13°	790
4°	625	14°	017	4°	887	14°	426
5°	624	15°	162	5°	486	15°	245
6°	068	16°	275	6°	971	16°	829
7°	300	17°	477	7°	209	17°	833
8°	471	18°	249	8°	282	18°	585
9°	598	19°	596	9°	362	19°	223
10°	743	20°	555	10°	863	20°	949

EL PARANA

PUERTO

San Martín:	4,36 m. Crece
Rosario:	3,90 m. Crece
V. Constitución:	3,28 m. Crece

Pronóstico para el día 10/02/95 en Pto. Rosario 10 cm. Crece

HORARIOS DE VUELOS

Sábado		Salidas
Ros	Bue	08.25 Hs. Austral
Ros	Bue	13.15 Hs. A.A.
Bue	Ros	07.10 Hs. Austral
Bue	Ros	12.05 Hs. A.A.
Ros	Cba	14.30 Hs. Austral
Cba	Ros	22.15 Hs. A.A.
Ros	Florianópolis	23.30 Hs. A.A.
Domingo		
Ros	Bue	14.40 Hs. A.A.
Bue	Bue	13.45 Hs. A.A.
Ros	Cba	05.10 Hs. A.A.
Ros	Rio	15.20 Hs. A.A.
Rio	Ros	11.35 hs. A.A.
Florianópolis	Ros	03.00 Hs. A.A.
Iguazú	Ros	09.05 Hs. A.A.

Reservas e informes:
Aerolíneas Argentinas: 249332, 249461.
Austral Líneas Aéreas: 484041, 484042.

AGENDA TELEFONICA

Alcohólicos Anónimos	813997
Aeropuerto Fisherton	567997
Agrup. Bomberos Zapadores	370000
Asistencia Médica (Urgencias)	107
Bomberos (Directo)	100
Bomberos Zapadores Zona Norte	555001
Bomberos Voluntarios	308888
Central de Emergencias	405600/406000
Centro Toxicológico	480077
Centro Asistencia al Suicida	381000
Comando Radioeléctrico	486666
Correo (Conmutador)	210057/407386
Cudaio (Centro Unico de Donación de Organos)	818689/820016
Dipos (Reclamos	816616 al 18
Direccion de protección al uso indebido de drogas (8 a 19 hs.)	257739
Ecco	214444/240038
Epe (Reclamos)	497668
Estación Fluvial	482136
Fuerza Aérea (PAN)	567621
Litoral Gas (Escapes)	842100
Hábeas Corpus Tribunal Federal	404103
Hospital Clemente Alvarez	820016 al 19
Jefatura de Policía	259071 al 79
Línea Sida (de 15 a 17 Hs.)	247972
Municipalidad de Rosario	498400/498600
Pami escucha	240303
Policía (Directo)	101
Policía Federal Rosario	242476
Prefectura Naval Rosario	212118/212987
Servicio de Guardia Odontológica	250250/250255
Sies (Servicio Emergencia Sanitaria)	381212/382000
Servicio Sacerdotal de Urgencia	493073
S.O.S. (Prevención al maltrato infantil)	821752
Telecom	110
Terminal de Omnibus	372385
Telefono verde (Violencia Familiar)	486633
Teléfono Amarillo (Apoyo al niño maltratado)	497777
Trenes Rosario Norte	392429

EMPRESAS & TENDENCIAS

***En baja**. El Mercado de Valores cerró ayer con una baja del 0,79 por ciento. Pese al cierre negativo el ánimo general de los operadores fue bueno, al confirmarse el apoyo económico que Estados Unidos brindará a México. Los títulos públicos y privados no sufrieron grandes cambios. El volumen de dinero operado fue escaso pese a que un primer momento pareció que iba a suceder todo lo contrario. De esta forma la Bolsa de Comercio cerró la semana con una leve alza, pese a los pronósticos que auguraban un final de semana en baja por parte de las acciones líderes.

***Reapertura de frigorífico**. El gobernador Carlos Reutemann, acompañado por el titular del Ministerio de la Producción, Arturo Di Pietro, asistirá el próximo lunes a las 9 a la reapertura del frigorífico del ex grupo Carcaraña en la ciudad de Casilda, cabecera del departamento Caseros. Este emprendimiento estará a cargo de la empresa Nutryte, perteneciente al grupo Friar Nutryte y reincorporará a 350 operarios. El mismo día de la reapertura se llevará a cabo el primer faenamiento de animales.

***Vencimiento impositivos**. La Administración Provincial de Impuestos (API), según decreto Nº 3875, lleva a conocimiento de los contribuyentes los vencimiento que se producirán el día 13 de febrero: Impuestos sobre los ingresos brutos- - contribuyentes directos (no comprendidos, en convenio multilateral), aportes sociales- ley 5110, periódo enero. Asimismo la API informa que en este caso no se producirá ningún tipo de prórroga.

***Brasileños de gira**. El secretario de Gobierno municipal, Eldo Juárez, recibió en el transcurso de la semana al intendente de la ciudad de Triunfo (Brasil), Francisco Lineu Shandong, que ofreció a los empresarios de la zona, áreas de tierra para instalarse dentro del ejido urbano de su municipio con grandes incentivos fiscales por un periodo de 10 años. Juárez recibió a la delegación brasileña en reemplazo del intendente Héctor Cavallero, calificando el encuentro como altamente positivo, ya que además de la oferta a los empresarios este proyecto permitiría ampliar horizontes dentro de los lineamientos del Mercosur, alentando negociaciones directas con las regiones. La localidad de Triunfo cuenta con una avanzada infraestructura en servicios de gas, electricidad, agua, teléfonos y está situada a 60 kilómetros al noroeste de Porto Alegre, en el estado de Río Grande Do Sul, que dista de Rosario unos 1400 kilómetros. Triunfo cuenta con 25 mil habitantes y es el tercer polo petroquímico de Brasil. La delegación brasileña estaba compuesta por 16 personas que fueron las encargadas de brindar los detalles de la propuesta.

Anuncios Breves

Para publicitar en esta sección comuníquese con los tel: 216806/3976/5812

100 INMOBILIARIA
101 CASAS
102 DEPARTAMENTOS
103 QUINTAS / COUNTRIES
104 CENTROS TURISTICOS
105 TERRENOS / LOTEOS
106 CAMPOS
107 OFICINAS
108 LOCALES
109 DEPOSITOS
110 COCHERAS
111 HOTELES / HOSPEDAJES

200 TRANSACCIONES
201 FONDOS DE COMERCIO
202 NEGOCIOS VARIOS
203 DINERO / CREDITOS

300 AUTOMOTORES
301 AUTOMOVILES
302 MOTOS/CICLOMOTORES
303 NAUTICA
304 CAMIONES
305 REPUESTOS / ACCESORIOS

400 EQUIPAMIENTO
401 MAQUINARIAS
402 INSUMOS
403 EQUIP. P/OFICINAS
404 COMPUTACION
405 TELEFONIA FAX
406 ELECTRONICA
407 ARTICULOS VARIOS

500 PROFESIONES
501 PROFESIONALES
502 ENSEÑANZA
503 TRADUCCIONES
504 OFICIOS VARIOS

600 TRABAJO
601 OFRECIDO
602 PEDIDO
603 HOGAR

700 SERVICIOS
701 ALQUILER AUTOMOVILES
702 FLETES
703 SERVICIOS VARIOS
704 DETECTIVES
705 ASESORIAS / GESTORIAS
706 COBRANZAS
707 LIMPIEZA
708 AGENCIAS MATRIMONIALES
709 CONTACTOS

800 VARIOS
801 SALUDOS / AGRADECIMIENTOS
802 EXTRAVIOS
803 PERSONAS BUSCADAS
804 VIAJES

900 JUDICIALES Y REMATES
901 LICITACIONES / CONCURSOS
902 EDICTOS
903 REMATES

CASAS — RUBRO 101 — VENTA

Biedma al 5800. 2 habit., cocina, comedor, patio, teléfono. $ 9.500. Tel: 310456.

Fisherton R. A estrenar. 2 dorm., baño, cocina-comedor, jardín. Total $ 27.000. $ 7.000 a la escritura y resto crédito bancario. Inmobiliaria Santa Fe. Tel: 255470.

Gaboto - 1° de Mayo. Hermosa, moderna. Living-com., 2 dorm., cocina y baño impecables, garage, patio, jardín, teléfono, aire, alarma. Rinaudo. Tel: 219958.

Italia al 2000. Antigua. Excelente estado. Garage, living, cocina, 4 habitaciones, 2 baños, altillo, terraza con parrillero, teléfono. Ideal clínica, estudio, sindicato, institución. Tel.: 555089/829248.

Mitre y Bv. Segui.2 plantas. Apta clínicas, consultorios, familia. P. B.: garage, living, com., cocina com., baño auxiliar, patios, escritorios, lavad., 1 dorm. (suite). P. b.: 3 dorm.,baño, placares, calefacción central. 240 m cubiertos. U$S 110.000. Acepto depto inferior, Rosario, Mar del Plata. Tel: 830817.

Moreno al 5100 (casi Lamadrid). Garage grande, 3 habitaciones, cocina equipada grande, baño, patio, lavadero y 3 habitaciones chicas atrás. Muy buena. U$S 32.000. Tel: 257407.

O.V. Andrade al 1200. Interna. 2 dormitorios, patio, lavadero independiente, terraza con habitación comodín. Excelente estado. Daniel Vega. Tel.: 847890 - 290299.

Regimiento 11 al 100 (ex Tupungato). Para industria, panificación, pastas, supermercados. Cuadra con amplias comodidades, vivienda, salón, entrada vehículos. P. B.: 2 dormitorios y demás dependencias. P. Alta: 5 habitaciones, sala de estar, a terminar. Todo sobre terreno de 12,12 x 50 mts. U$S 150.000. Tel.: 257407.

Riobamba y Mitre. 3 dormitorios, 2 plantas, amplio living comedor, pisos de mármol, cocina comedor diario, patio, jardín con pequeña piscina, garage. Oportunidad contado. Consultora Inmobiliaria. Tel: 214907/264928.

Rioja y Moreno. Importante inmueble de categoría a metros de Paseo del Siglo. Terreno de 10 x 26 m, frente norte, 235 m2 cubiertos, 7 ambientes, 2 patios, teléfono. Ideal Institución. $ 160.000. Consultora Inmobiliaria. Tel: 214907/264928.

Rueda 1257. 2 dormitorios, living, cocina comedor, baño, patio, terraza, teléfono. U$S 58.000. Cifem. Teléfono: 248207.

Saavedra y Maipú. Planta Alta. 2 dormitorios al frente, balcón, hall, baño, cocina com. totalmente equipada, lavadero, patio con parrillero, terraza exclusiva, agua caliente. U$S 55.000. Acepto auto en parte de pago. Teléfono: 830817.

San Luis al 4200. Para reciclar o utilizar como depósito. 2 habitaciones, cocina, baño separado, terreno 10 x 25 m. $ 40.000. Giacone. Tel: 254073 - 577755.

Santiago Del Estero. 3 dormitorios, en la ciudad de Añatuya $ 25.000. Teléfono: 404584.

Sarratea 900 bis - Fisherton. 3 dorm., living comedor, patio. $ 28.000. Teléfono: 404584.

Servando Bayo al 800. 2 dormitorios, living-comedor, cocina, baño con bañera, patio, terraza. $ 35.000. Giacone. Tel: 254073 - 577755.

Suipacha e Ituzaingo. Moderna, impecable, 2 plantas, 3 dormitorios, escritorio, cochera, teléfono, patios, equipadísima. Financiación, permutas. Pryma. Tel: 300893.

Unión al 1800 (Alberdi). 4 dormitorios, cocina-comedor, living-comedor, garage, patio. Río Paraná. Tel: 489009 - 499107.

Villa Gobernador Gálvez. Barrio El Cementerio (a 1 cuadra del pavimento). 2 dormitorios, cocina-comedor, living comedor, jardín, fondo árboles, doble ingreso. U$S 24.000. Tel.: 257407.

Wilde y Brassey. 3 dormitorios, living, comedor diario, garage para dos coches, depto de huéspedes, parque con quincho, parrillero y piscina. Terreno de 12 x 43m. Consultora Inmobiliaria. Tel: 214907/264928.

Zuviría al 6000 (Cba. al 6000). Salón de venta al frente. 2 dorm., baño, living-comedor, cocina-comedor, lavadero separado, garage. Atrás hay 1 depósito de 8 x 7,40 mts y en planta superior 1 dto. 2 dormitorios, baño, cocina-com. 180 m2 cubiertos. $ 70.000. Inmobiliaria Santa Fe. Tel: 255470/79.

COMPRA

Casa. Hasta $ 100.000. Estudio Palace. Tel.: 263107.

ALQUILER

1 dorm. $ 250. Financiamos gastos iniciales. Teléfono: 489009/499107 de 9 a 17 hs.

Montevideo - Provincias Unidas. 1 dormitorio, cocina comedor, baño, patio. Buen estado. $ 240. Tel.: 829018.

Ongamira al 3000. 1 dorm., cocina, baño, patio. $ 120. Estudio Plaza. Tel.: 556021.

Riobamba al 1300. 3 dormitorios, patio, living comedor, cocina comedor, pasillo. Río Paraná de 9 a 17 hs. Tel: 489009/499107.

San Juan al 2100. Planta Baja, 1 dormitorio, patio, lavadero. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

San Juan 2158. 1 dormitorio, cocina comedor, living comedor. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

Uriarte al 2100. 2 dormitorios, baño, cocina-comedor, garage, patio. $ 250. Estudio Plaza. Teléfonos: 556021 - 540057

ALQUILER PEDIDO

Zona Alberdi o Arroyito. De 1 dormitorio, con patio. Cifem. Tel: 248207.

DEPARTAMENTOS — RUBRO 102 — VENTA

2 dormitorios. Planta baja. $ 23.000. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

3 de Febrero y Colón. Semipiso al frente con cochera y teléfono, 2 dormitorios. Excelente. U$S 53.000. Carlos García. Teléfono: 256994.

Alem y 3 de Febrero.Pte. Roca al 1500. 2 dormitorios, muy buenos. Pryma. Tel: 300893.

Balcarce al 800. De pasillo. 2 dorm. (piso parqué con placard de pared a pared, en uno de ellos), living-com. grande, cocina, baño, terraza, lavad. separado. $ 36.000. Giacone. Tel.: 254073 - 577755.

Bv. Oroño y Mendoza. 3 dorm., cocina, com. diario, living-comedor, balcón corrido, depend. de serv, 3 baños, cochera, tel. $ 80.000. Inmoa. Tel.: 405132.

Cajaraville y Colón. 3 dormitorios, balcón, teléfono, cochera, 2 baños, cocina, comedor diario, lavadero. Verdadera oportunidad. Arquitecto Bloj. Tel: 210312

Cochabamba y Chacabuco. 1 ambiente. A estrenar. **Santiago al 900**. 1 dormitorio. **Otros**. Cerca Facultad de Medicina. Consultas: Arquitecto Bloj. Tel: 210312.

Departamentos a estrenar. Externos, 3 dormitorios, 2 baños, living comedor, cocina comedor, lavadero indep., balcón. Terminaciones de gran categoría. 96 m2 exclusivos. $ 69.000. Inmobiliaria Santa Fe. Tel:255470/79.

Departamentos a estrenar. Planta baja y 3 pisos. 1 dorm., placares terminados, cocina con heladera bajo mesada, termotanque, purificador, cocina 4 hornallas. Precio total incluido escritura $ 28.800. Financiación. Inmobiliaria Santa Fe. Tel: 255470/79.

Dúplex. 1 y 2 dormitorios. Tel: 813102.

Entre Ríos y Urquiza. 4 dorm., living, comedor, escritorio, depend., balcones, 200 m2. Inmoa. Tel: 405132.

Entre Ríos y Tucumán. Amplio semipiso externo este, balcón corrido, gran living, 3 dorm. (suite), 2 baños principales, dep. de servicios, lavadero, baulera, cochera doble, teléfono, aires. Piso alto. 128 mts exclusivos. Rinaudo. Tel: 219958.

Fonavi - Donado y Mendoza. P. baja. 2 dorm. Importante ampliación. Escucho oferta. Teléfono: 571762.

Gambartes al 2700 01 F. 3 dorm., estar com., coc., lav., balcón. $ 30.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

Grandoli al 4800. Externo, 2 dormitorios, baño, 60 m2 cubiertos. $ 21.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

H. Manzi al 2500. B.Rucci. 2 dorm., estar, comedor, cocina, baño, terraza. $ 25.000. Estudio Plaza. Teléfono: 556021.

Jujuy al 2300. Planta baja. 2 dormitorios, living-comedor, cocina-comedor, baño y 3 patios. Muy cómodo. Bajas expensas. U$S 44.000. Tel: 257407.

Maipú al 2400. Semipiso externo. 3 dormitorios, baño en suite, cochera, teléfono. Excelente estado. $ 68.000. Estudio Palace. Teléfono: 263107.

Parque España. A estrenar, 1 dormitorio, coquetísimos, totalmente instalado, heladera, cocina, extractor, etc. U$S 28.500. Cuellar. Tel: 488636.

Pueyrredón 25 bis. Santiago al 900. A estrenar. 1 dormitorio. Frente y contrafrente. Precios inigualables. Financiación. Arquitecto Bloj. Tel: 210312.

Reconquista al 1400. Alberdi. 2 dormitorios. $ 35.000. Estudio Palace. Tel: 263107.

San Martín al 1600. De pasillo. Reciclado a nuevo. 3 habit., baño, cocina, patio de 11 x 4 mts, habitación arriba, tel. Muy bueno. U$S 55.000. Acepto dpto. 2 dorm. o 1 grande externo. Tel: 257407.

Santiago al 1600. Semipiso. 2 dorm., baño, teléfono. $ 56.000. Acepto menor valor. Estudio Palace. Tel: 263107.

Santiago y Güemes. 2 dormitorios, externo con balcón cubierto, living comedor, cocina equipada, teléfono, buen estado. U$S 45.000. Cuellar. Tel: 488636.

Tucumán al 1300. Externo con vista al río. Balcones corridos al sur, este y norte, 3 dormitorios con placares, living comedor, cocina comedor amplia con lavadero separado, 2 baños, cochera. Edificación. Mónaco. $ 60.000. Giacone. Tel: 254073 - 577755.

Urquiza y Corrientes. Galería del Paseo. Francia y Cerrito. Céntrico o semicéntricos, 1 dormitorio, buen estado. Pryma. Tel: 300893.

Zeballos al 4600. A nuevo. Pasillo, 3 habit., dependencias, patio. U$S 29.800. Pryma. Tel: 300893.

Zona Tribunales. Dueño. Semipiso. 2 dormitorios, vista al parque, luminoso. Tel: 303114.

ALQUILER

2 dormitorios. Externo. Con cochera y teléfono. $ 380. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

1 dormitorio. Vista al río. $ 250. Cifem. Teléfono: 248207.

2 dorm. Living, comedor, cocina, balcón. Financiamos. Tel.: 489009 de 9 a 17 hs.

3 de Febrero al 2400. De pasillo. Cocina-comedor, 1 dormitorio, terraza, lavadero, altillo. $ 260. Tel: 810059.

9 de Julio 2249. Kichinette, 1 dormitorio. Teléfono: 496563.

Alem esq. Riobamba. 1 dorm., externo, escalera. Río Paraná. Tel.: 489009/499107.

Alem y 9 de Julio. A estrenar. Externo. 1 dorm, balcón. $ 330. Cifem. Tel: 248207.

Av. Francia 745 4° C. A 60 mts Fac. Medicina. 2 dorm., coc., living amplio. $ 350. Acepto garantías del interior. Estudio Palace. Tel: 263107.

Av. Pellegrini 263. Planta baja. 1 dormitorio, teléfono, gran placard, living, baño, cocina comedor, 2 patios, luminoso y ventilado. Bucolo. Teléfonos: 493454.

Balcarce 740. Facultad de Derecho. Ambiente único, con divisorio, placard, totalmente amueblado, cocina con heladera, alacenas, aire acond. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

Barrio Rucci. Dueña. 2 domitorios. Tel: 261996.

Bv. Oroño 169. 2 dormitorios, balcón a la calle, tel. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

Céntrico. A estrenar, 3 dorm., com. diario. Tel: 482117.

Colón 1256 piso 11. Amplio. Vista al río. 1 dormitorio. $ 250. Cifem. Tel: 248207.

Corrientes 1381 07-02. Living, cocina, balcón. Río Paraná. Tel: 489009/799107.

Corrientes al 900. 1 dormitorio, living comedor, lavadero independiente. Amplisímo. U$S 350. Cuellar. Tel: 488636.

Entre Ríos 1137. Amueblado. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

Entre Ríos 2036. 2 dorm., living comedor, cocina, balcón. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

Jujuy 1850. Pasillo, 2 dormitorios grandes, patio, terraza. U$S 310. Cuellar Propiedades. Tel: 488636.

J.M. de Rosas al 3100. A estrenar. P. B. 1 dorm., patio. $ 300. Cifem. Tel: 248207.

J.M. de Rosas al 1300 . 5° piso. Externo. 1 dormitorio, amueblado. $ 290. Cifem Inmobiliaria. Tel: 248207.

Montevideo al 1400. Con balcón, muy luminoso. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

Paraguay al 1100 - 6° C, 9° B, 3° D. 3 dormitorios, 2 baños, living amplio. $ 400. Estudio Palace. Tel: 263107.

Pasco al 500. P. A. Ideal estudiantes Ingeniería. 1 dormitorio. $ 250. Tel: 263107.

San Martín al 1200. Categoría. 1 dormitorio, con cochera opcional. $ 320. Estudio Palace. Tel: 263107.

Urquiza al 2000.Riobamba al 800. 1 dormitorio. Zona facultades. Pryma. Tel: 300893.

Aventura

NAUTICA - PESCA - CAZA - CAMPING
imágenes de fin de semana

MOUNTAIN BIKE

MUSCULOS Y AIRE EN COMPETENCIA



El buen entrenamiento no significa simplemente subirse a la bici y hacer kilómetros y kilómetros. Fácil es pensar que cuanto más kilómetros mejor, que cuanto más machacadas las piernas el éxito del entrenamiento más rápido llega. Con todo esto, lo único que se consigue es cansarse demasiado y no ponerse nunca en forma.

Hay que saber cómo y cuándo entrenar, hay que seguir una progresión lógica. El entrenamiento ha de tener un enfoque sistemático y esto es uno de los factores claves del éxito de todo aficionado a la bici de montaña. El entrenamiento es para el que quiera pedalear por la montaña, por la ruta, o por los circuitos específicos y como consecuencia desee mejorar su forma física.

Por supuesto, hay muchas formas de entrenarse, depende de los objetivos de cada uno. Se pueden utilizar más o menos horas, sprints o series, etc...

Siempre que se entrena bien, el nivel de las facultades físicas de cada uno aumenta. En el mountain bike, los músculos han de poder responder a intensidades muy diversas. El mountain bike es un deporte que combina la resistencia con momentos de alta intensidad. Por tanto, intensidad y duración son factores claves para el éxito. Un ciclista que entrena solo la resistencia, olvidándose de la intensidad, está destinado al fracaso. Igualmente sería muy malo entrenar solo intensidad, olvidándose de la resistencia. En realidad hay que adaptar los músculos al deporte que se va a practicar.

Entrenamiento con diferentes niveles de intensidad :

- ESFUERZO ANAEROBICO ALACTICO (SPRINTS) Intensidad Máxima-

Este tipo de trabajo puede durar de 10 a 25 segundos, o lo que es lo mismo sprints de 100 y 200 mts.

Exige el ciento por ciento del ritmo cardíaco (máximo). Se trata de un trabajo que se realiza sin presencia de oxígeno y con la utilización del ATP presente en el músculo y las reservas de fosfocreatina. Para poder hacer cada una de las series al 100%, es necesario que exista una recuperación completa entre serie y serie.

- ESFUERZO ANAEROBICO LACTICO Intensidad Sub-Máxima-

Este trabajo puede durar de 1 a 4 minutos aprox. Se funciona muy cerca del 100% del ritmo cardíaco máximo. El músculo utiliza el metabolismo oxidativo anaeróbico a partir de la utilización de glucosa como sustrato. Se considera un tipo de entrenamiento muy duro.

- ESFUERZO DE INTENSIDAD MEDIA-ALTA (Umbral Anaeróbico)-

Este tipo de ejercicio puede durar de 5 a 25 minutos.

El corazón late cerca de 90% de su máximo. Se trabaja justo por debajo y por encima del umbral anaeróbico de cada uno. Está demostrado que mejora el rendimiento.

- ESFUERZO DE INTENSIDAD MEDIA (Trabajo Aeróbico Intensivo)-

La duración de este esfuerzo de 25- 30 minutos o más.

Se va entre 75- 90% del máximo. El organismo se halla en estado exclusivamente aeróbico. El esfuerzo es uniforme e intenso.

- ESFUERZO DE INTENSIDAD DEBIL-

Puede tener una duración indefinida, siempre que se tengan fuerzas para rodar y que el terreno no tenga muchas dificultades. Se va entre el 65 y 90% del máximo. Se trata de economizar el esfuerzo para poder resistir el máximo posible.

Se está en pleno estado aeróbico. De todas formas, cabe resaltar que el mountain bike se caracteriza por ser un deporte de esfuerzo mucho más acíclico si lo comparamos con el ciclismo en ruta. Por eso es más difícil mantenerse en estado aeróbico mucho tiempo, ya que en cualquier momento pueden aparacer pendientes muy duras que harán que tu corazón se dispare.

Un programa completo de entrenamiento para el mountain bike combina todas estas intensidades. Hay que mezclar de manera ordenada todos los ingredientes para alcanzar la forma óptima. Si lo que se busca es simplemente estar en forma y no interesa la competición, hay que prescindir de los esfuerzos de alta intensidad; en cambio, si se desea competir y llevar el nivel a lo más alto, entonces habrá que entrenar con todo tipo de intensidades.



Rosario/12
Editor: Pablo Feldman
San Lorenzo 1131 - 2° Piso - Rosario

Coiffeur.
CLUB
50 % Dto.
en cortes y peinados
con los mejores
Coiffeures de Rosario

LA LIRICA Y EL EXABRUPTO

Por Hugo Diz

• Costo: la muerte es siempre un gasto extra, pero para los poderes la ovulación tiene una progresión incomparable en relación con los decesos sociales.

• Somos devotos al extremo; consideramos a la Iglesia como el sostén de las instituciones del Estado, pero solemos dejar aparte a Dios en las decisiones políticas. No porque no creemos en él, sino por la imposibilidad de aggiornarlo.

• Cuando la angustia se instala, primero lo hace en la entidad de regencia del ser. Que después recorra la piel, pase al cuerpo, se adueñe de la sangre, y por último se convierta en virósica, es porque los ordenadores de la entidad han rebasado esos precarios (vale recordar, siempre precarios) límites de la conciencia. De allí en más, un strip tease incontrolado, arrítmico, descompaginador, deja a la entidad en coma.

• Convención: todo es delicioso. La estrategia certifica los aciertos. Los personajes se mueven con singularidad, los sirvientes están sin estarlo, y todos quedan convencidos de los hallazgos de estas bestias del pensamiento liberal. Solamente –como dato acuoso y gasto controlado– hubo que tirar al río a un interlocutor disidente.

• Morir de pie como algunos árboles –es decir con dignidad– es una costumbre que ya practican muy pocos.

• Me invitan a reírme de otros. Me incitan a que lo haga. Acepto con una condición: hacerlo con todos pero antes de ponernos a reír, al menos un instante, mirarnos.

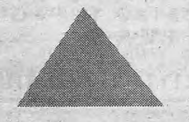
• Intimidades perdidas: ¡Bidé, qué crueldad que seas un simple objeto de uso, qué desperdicio que te hayan vedado tu capacidad narrativa, cuánta literatura que se llevó el agua!

• Puede sobrecogernos la intuición de un perro y abrumarnos la inteligencia de un hombre.

• Pocas cosas me hacen gracia, pero si de esas pocas debo dejar una de lado, descarto la humanidad. Es una gracia que siempre termina en tragedia.

• Cuando quiero encontrar una idea no la busco. Debo perder primero todas aquellas que legaron.

• Conocerlo obligaba a la compasión: sufría horrores cuando, entre otros trabajos le encargaban un asesinato, o cuando por circunstancias higiénicas, debía matar a una mosca.



LA FABULA DE PLAZA PRINGLES



(*Por Osvaldo Bazán*) Plaza Pringles, último botín que perdimos. En una ciudad que tan rápido te golpea con su poesía escondida como te duerme con su estupidez provinciana, se planteó una batalla con ejércitos desiguales. Por ahora, el resultado parece ser el de siempre. Los chicos llegaron una tarde sin preguntar, sin pedir permiso, vestían de negro, reían fuerte, y no hablaban de bonex. Neustadt nunca los habría llevado a su programa como ejemplo de nada. Ellos lo sabían y estaban orgullosos.

Esos pibes no creen en Dios, Patria o Tradición, no repiten un solo gesto del Emperador Tinelli y su corte de pelafustanes famosos. No compran uniformes caros de marcas caras y confecciones berretas. Esos pibes no están en los planes de nadie. No interesan a nadie. Ellos lo saben y están orgullosos. No van a ser nunca grandes deportistas. No van a ser nunca jueces que entiendan en la causa. No van a ser nunca políticos en campaña prometiendo algo, porque sólo creen en hoy. Parecen indiferentes pero están más vivos que unos cuantos. Durante algún tiempo se encargaron de la plaza más linda de la ciudad. Abrieron irresponsablemente una ventana libertaria en pleno corazón del Paseo del Siglo. Es cierto, la A que pregonan está más cerca de la abulia que de la anarquía, pero ¿quién tiene derecho a exigirles lucidez ideológica? ¿El decano?

En la patética cuadra de los shoppings provincianos, con patéticos yuppies del litoral, con esos cuerpos fantásticos expuestos a la más patética histeria, con esos engominados que corren patéticamente, como si de su proverbial presencia dependiese salvar el derrumbe de la Bolsa de Londres, estos maleducados eructaron una bandera de felicidad sólo por encontrarse. La noticia corrió rápido y una simple unión de adolescentes raros fue la excusa que las fuerzas vivas necesitaron para agitar los malditos miedos. En noviembre, una nota en *La Capital* alertaba a los pacíficos ciudadanos: desmanes, violencia y alcohol en la plaza. Ilustraban la nota unas fotos de latitas de Pepsi y agua mineral. No parecía pasar del rezongo inofensivo de un reaccionario con tiempo libre. Las bandas continuaban en la plaza, escribiendo ingenuidades como "Sólo kuando hayan kortado el último árbol, kontaminado el último río y matado al último animal, se darán kuenta de que el dinero no se kome", como firmaba Gustavo "uno de `la banda de la Plaza Pringles'", para después aclarar "Todos los vezinos deaká medan Asko y Pena". La "k" es para convencerse de que uno puede escribir –y vivir– como kiera.

Allí andaban los chikos, conviviendo con los padres que llevan a sus hijitos a jugar, con los jubilados que se sientan a conversar, con los artesanos que venden sus cosas, con el que alquila autitos para los pibes, con las chicas lindas de piernas largas y los muchachos que siempre parece que terminan de jugar al rugby. Daba vueltas algún Twingo machacando eso de "qué cultura va a tener, si nació en los pajonales". En fin, la ciudad y su marcha contradictoria hacia sí misma, a cada instante.

Pero el jueves 26 de enero la cosa se complicó. La Plaza ocupó media página de la sección policiales de *La Capital*. Si alguien piensa que ese despliegue –dos fotos y un título a toda página– se debió a algún asesinato, a algún asalto, a algún encontronazo, está equivocado. Según la "investigación" del diario: "Vecinos de la zona señalaron que alrededor de veinte jóvenes diariamente beben, se drogan y pelean entre sí y con la gente". Por ahí agrega la nota: "Llenos de resentimiento y odio destrozaron la plaza, sus estatuas y bancos, y ésta ha dejado de ser patrimonio de la ciudad para convertirse en propiedad de la droga, el miedo y la rabia". El final, apología de la violencia, dice: "Quizás en este caso sea necesario que uno de los guardias armados de los edificios de la zona se vea obligado a disparar contra alguno de estos jóvenes y se produzca una desgracia para que alguien haga algo". No se debería poder mentir tan impunemente. La fábula de la Plaza se agrandó. Hay gente que asegura haber visto perros borrachos, jeringas descomunales, chicos inyectándose ketchup. Los que pasamos todos los días por ahí, a varias horas del día o de la noche, sabemos que es mentira. El 3 de febrero llegó a las redacciones de los medios locales una nota que dice "Con referencia al estado deplorable en que se encuentra dicho predio y la destrucción sistemática a la que es sometida por grupos de inadaptados que en horas de la tarde hacen de la zona un lugar intransitable , los concejales Vicente Cuñado y Oscar Delgado" piden, entre otras cosas, mucha, mucha, mucha policía. Esto se hace "para que los predios públicos cumplan con la función para la que han sido creados".

Hace dos semanas que los pibes no aparecen por la plaza. La policía, la prensa irresponsable y los concejales en campaña cumplen con la función para la que han sido creados. Hacer de esta ciudad un sitio cada vez más irrespirable.

LOS MAS VENDIDOS

FICCION

1- *Paula*, de Isabel Allende. Sudamericana/Plaza & Janes. Novela de tinte autobiográfico de la autora de *La casa de los espíritus*.
2- *Huésped de un verano*, de Magdalena Ruiz Guiñazú. Planeta. La premiada periodista incursiona en el terreno de la ficción, con una historia de los años 40.
3- *De cómo los turcos descubrieron América*, de Jorge Amado. EMECE. Otra deliciosa novela del autor de *Doña Flor y sus dos maridos*.
4- *Nada es eterno*, de Sidney Sheldon. EMECE. Una joven médica es acusada de matar a un paciente terminal y debe defenderse.
5- *Del amor y otros demonios*, de Gabriel García Márquez, Sudamericana. Una santa pelirroja, muerta hace 200 años, es la protagonista de una historia de realismo mágico.
6- *Fueisera*, de Ray Bradbury. Emecé. El autor de *El vino del estío y Remedio para melancólicos*, en relatos donde pasado, presente y futuro se entremezclan.
7- *Bajo el signo de Géminis*, de Rosamunde Pilcher. EMECE. Una mujer descubre, ya adulta, que tiene una hermana gemela.
8- *De amor y de sombra*, de Isabel Allende. Sudamericana. A caballo de la promocionada película, el éxito de un libro que narra una historia de amor en medio del fuego cruzado del Chile de los 70.
9- *Diana o la cazadora solitaria*, de Carlos Fuentes. Alfaguara. Ultimo relato del mexicano, autor de *La muerte de Artemio Cruz*.
10- *La novena revelación*, de James Redfield. Atlántida. Las claves de la nueva era están escondidas en el Perú y su búsqueda supone muchos obstáculos.

NO FICCION

1- *El ángel*, de Víctor Sueiro. Planeta. Experiencias sobrenaturales contadas por el periodista que "volvió de la muerte".
2- *Pizza con champán*, de Sylvina Walger. Espasa Calpe. Crónicas del derroche y la fiesta menemista.
3- *Los dueños de la Argentina II*, de Luis Majul. Sudamericana. Una nueva investigación periodística sobre los hombres más poderosos del país.
4- *Sabiduría de la vida*, de Jaime Barylko. Emecé. Consejos paternales de un agudo observador de la mentalidad argentina.
5- *Cortinas de humo*, de Jorge Lanata y Joe Goldman. Planeta. Una investigación sobre los atentados a la AMIA y la Embajada de Israel.
6- *Los ángeles de Charly*, de Fabián Doman y Martín Olivera. Planeta. Las andanzas de las mujeres que formaron parte del gobierno de Carlos Menem.
7- *Las dos caras del infierno*, de Peter Bramley. Planeta. Una visión de la guerra de Malvinas, según un protagonista "del otro lado".
8- *El libro de oro de los chistes de gallegos*, de Pepe Muleiro. Planeta. Las mejores bromas dedicadas a los oriundos de Galicia y alrededores, aprovechando el éxito editorial de los libros de chistes.
9- *Historia integral de la Argentina I*, por Félix Luna. Planeta. La génesis de este país, en el primero de nueve capítulos, titulado *El mundo del descubrimiento*.
10- *Tiempo de desafíos*, de Martín Redrado. Planeta. Un libro que resume la propuesta del joven brillante que se fue del gobierno nacional peleado con Domingo Cavallo.